

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 85 (1967)
Heft: 210

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telefon Nummer 031 / 61 20 00 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031 / 61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland: jährlich Fr. 40.— Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) — Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionsstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031 / 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce 031 / 61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger: fr. 40.— par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Geschäftsöffnungsverbot — Sperrfrist gemäss Ausverkaufsordnung.
REFO Rheinpark Immobilien-Anlagefonds.
Aigle Pétroles S.A., Aigle.
Bilanzen. — Bilans. — Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

BRB betreffend die Uebnahmepreise für Kernobstbranntwein und die Besteuerung gebrannter Wasser. — ACF concernant les prix d'achat de l'eau-de-vie de fruits à pépins et l'imposition des boissons distillées.
France: Contrôle des produits laitiers destinés à l'exportation.
Auslands-Postüberweisungsdienst. — Service international des virements postaux.
Diplomatische und konsularische Vertretungen. — Représentations diplomatiques et consulaires.
Postcheckverkehr, Beitritte. — Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Appenzel A.-Rh., Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

2. September 1967. Immobilienwerte, Beteiligungen usw.

Erka A.G. Bern, in Bern, Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Immobilienwerten, Finanzierungen, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 137 vom 16. Juni 1947, Seite 1626). Walter Guggisberg ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Peter Guggisberg, von Belp, in Bern; er führt Einzelunterschrift. Neues Geschäftsdomizil: Schauplatzasse 26 (im Büro des Verwaltungsrates).

2. September 1967. Maschinenbau usw.

W. Vogt, bisher in Bern-Bümpliz, Ingenieurbüro, Maschinen- und Metallbau (SHAB. Nr. 266 vom 13. November 1962, Seite 3267). Die Firma hat den Sitz nach Kirchlindach verlegt. Der Inhaber wohnt nun in Adelsboden. Geschäftslokal: Niederlindachstrasse.

2. September 1967. Möbel usw.

Norbert Gertschen, in Bern, Handel mit Möbeln, Innenausbauten (SHAB. Nr. 202 vom 30. August 1966, Seite 2751), im Konkurs. Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

2. September 1967. Liegenschaften usw.

Immobien A.G., in Bern, Erwerb und Verkauf von Liegenschaften und Grundstücken usw. (SHAB. Nr. 153 vom 5. Juli 1965, Seite 2098). Der Verwaltungsrat besteht nun aus: Dr. Maurice Panchaud, Präsident (bisher Mitglied); Dr. Hans R. Jenny, Vizepräsident (bisher Sekretär); Dr. Rudolf Schmid (bisher Präsident); Albert Lück (bisher); Ernst Tanner (bisher); und Dr. Fernando Garzoni, von Stabio und Zürich, in Breganzona (neu). Sie führen alle Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau Biel

31. August 1967.

G.A.G. Generalunternehmung AG, Filiale Biel, in Biel. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «G.A.G. Generalunternehmung AG», mit Hauptsitz in Bern, durch Verwaltungsratsbeschluss vom 22. August 1967 in Biel eine Zweigniederlassung errichtet. Die Gesellschaft ist am 24. März 1966 eingetragen worden (letzte Publikation siehe SHAB. Nr. 294 vom 15. Dezember 1966, Seite 3977) und bezweckt die Ausführung von Bauten aller Art als Generalunternehmung, Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Liegenschaften, Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen und Firmen der Baubranche. Für die Zweigniederlassung zeichnen mit Einzelunter-

schrift Werner Rüfenacht, von Hasle bei Burgdorf, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern, Präsident des Verwaltungsrates, und Paul Gestach, von Wytenbach und Sursee, in Biel, Mitglied des Verwaltungsrates. Geschäftsdomizil: Seelandweg 17.

31 août 1967.

Association suisse des Manufactures d'horlogerie, à Bienne (FOSC. du 27 juin 1962, N° 147, page 1878). Ernest Meyer, président décédé, ne fait plus partie du comité; sa signature est éteinte. A été nommé nouveau président du comité Roger Le Coultre, du Chenit (Vaud), au Sentier. Georges-Adrien Matthey (jusqu'ici secrétaire du comité) est maintenant directeur et habite au Landeron. Ils signent collectivement à deux.

1. September 1967. Finanzierungen usw.

Pantacom A.G., Zweigniederlassung in Biel, Finanzierung von und Beteiligung an Unternehmungen aller Art sowie Tätigkeit aller damit zusammenhängenden Geschäfte einschliesslich Erwerb und Veräußerung von Liegenschaften (SHAB. Nr. 95 vom 25. April 1963, Seite 1174), mit Hauptsitz in Basel. Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

1^{er} septembre 1967. Atelier d'étampe et de mécanique.

Etablissement Jeanrenaud SA, à Bienne, exploitation d'un atelier d'étampes et de mécanique (FOSC. du 26 juillet 1965, N° 171, page 2338). Werner Schnyder ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est éteinte. Charles-Louis Brandt, du Locle, à Evillard, a été nommé nouveau membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

Bureau Büren an der Aare

31. August 1967. Kleinetriebe, Zahnräder usw.

Tanner A.G., Büren a. A., in Büren an der Aare, Konstruktion und Fabrikation von Kleinetrieben, Herstellung von Zahnradern jeder Art, An- und Verkauf von Kleinetrieben und Zahnradern, usw. (SHAB. Nr. 66 vom 20. März 1967, Seite 975). Das Aktienkapital von Fr. 100 000 ist nun voll liberriert. Die Gesellschaft übernimmt von Erwin Tanner laut Sacheinlagevertrag vom 17. August 1967 Maschinen und Mobiliar zum Preise von Fr. 20 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Fr. 29 000 sind durch Verrechnung mit einer Forderung von Erwin Tanner an die Gesellschaft liberriert und Fr. 1000 sind bar einbezahlt. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 17. August 1967 hat die Gesellschaft ihre Statuten entsprechend revidiert.

31. August 1967. Mechanische Erzeugnisse.

Wagner G.m.b.H. Lengnau, in Lengnau bei Biel, Fabrikation von und Handel mit mechanischen und feinmechanischen Erzeugnissen (SHAB. Nr. 143 vom 22. Juni 1962, Seite 1835). Laut öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 17. März 1967 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

Bureau Erlach

30. August 1967.

Amtersparniskasse Erlach in Ins, in Ins, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 251 vom 26. Oktober 1966, Seite 3367). Fritz Wüthrich, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten des Verwaltungsrates wurde gewählt: Otto Hämmerli, von Vinelz, in Ins, bisher Vizepräsident. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Bureau Fraubrunnen

7. August 1967.

Kollektive Getreidesammelstelle Fraubrunnen, in Fraubrunnen. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft mit dem Zweck, das Getreide von den Genossenschaftern nach der Ernte oder dem Dreschen zu übernehmen, es zu behandeln und zu lagern bis zur Uebergabe an den Bund, sowie Lohnaufträge für die Reinigung und Trocknung von Futtergetreide, Raps und dergleichen auszuführen. Die Statuten datieren vom 29. Juni 1967. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 ausgegeben. Die Genossenschafter haften persönlich und solidarisch subsidiär für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft. Die Bekanntmachungen erfolgen in den Amtsanzeigern des Einzugsgebietes und, soweit es das Gesetz verlangt, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Ein Vorstand von 5 bis 9 Mitgliedern bildet die Verwaltung der Genossenschaft. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen zu zweien. Es sind dies: Ernst Studer-Steiner, von und in Grafenried (Präsident); Walter Scheidegger-Brunner, von Unterramsern, in Limpach (Vizepräsident); Heinz Glanzmann, von Hasle b. B., in Schalunen (Sekretär). Geschäftsführer (ausserhalb des Vorstandes) mit Einzelunterschrift ist Hans Rindlisbacher, von Lützelflüh, in Fraubrunnen. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse.

1. September 1967.

Viehuchtgenossenschaft Münchenbuchsee I, in Münchenbuchsee (SHAB. Nr. 29 vom 5. Februar 1963, Seite 355). Der Präsident Ernst Utiger ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Mitglied der Verwaltung und zugleich Präsident wurde Fritz Hebeisen, 1934, von Langnau i. E., in Münchenbuchsee, gewählt; er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Vizepräsidenten und dem Sekretär.

Bureau Interlaken

1. September 1967.

Viehzeuggenossenschaft Iseltwald, in Iseltwald (SHAB. Nr. 163 vom 15. Juli 1955, Seite 1854). Aus der Verwaltung ist der Präsident Hans Schmocker, dessen Unterschrift erloschen ist, zurückgetreten. Neu wurde als Präsident gewählt: Ernst Schilt, von Bönigen, in Iseltwald. Präsident und Sekretär zeichnen kollektiv.

Bureau Laufen

2. September 1967. Beleuchtungskörper.

Franz Studer, in Laufen, Handel und Vertrieb von Beleuchtungskörpern in Metall (SHAB. Nr. 63 vom 17. März 1954, Seite 703). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau de Moutier

2 septembre 1967. Alimentation générale.

Rémy Schindelholz, à Choindex, commune de Courrendlin. Le chef de la maison est Rémy Schindelholz, d'Escholzmatt (Lucerne), à Choindex, commune de Courrendlin. Commerce d'alimentation générale.

2 septembre 1967.

Fiduciaire Tavannes S. à r. l., à Tavannes. Suivant acte authentique et statuts du 19 août 1967, il a été constitué sous cette raison sociale une société à responsabilité limitée qui a pour objet l'exécution de tous mandats rentrant dans les limites de l'activité fiduciaire, notamment: tenue de comptes, établissement de bilans, révisions, organisations, expertises comptables, questions fiscales, gérance de fortunes mobilières et immobilières, administration et gestion de toutes entreprises. Le capital social est de fr. 20 000. Les associés sont: Henri Sala, de et à Tavannes, pour une part de fr. 10 000, et Evelyn Sala, de et à Tavannes, pour une part de fr. 10 000. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les associés Henri Sala et Evelyn Sala ont été désignés comme gérants. La société est engagée par la signature individuelle des gérants. Locaux: Beausite 25.

*Bureau de la Neuveville*1^{er} septembre 1967. Epicerie.

Georges Calame, à La Neuveville, épicerie (FOSC. du 30 janvier 1963, N° 24, page 295). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

1^{er} septembre 1967. Epicerie.

O. Zigerli, à La Neuveville. Le chef de la maison est Oswald Zigerli, de Gléresse (Berne), à La Neuveville. Commerce d'épicerie et de vins. Rue de la Gare 6.

Bureau de Porrentruy

31 août 1967.

Caisse de crédit mutuel de Charmoille, à Charmoille, société coopérative (FOSC. du 18 octobre 1966, N° 244, page 3274). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 26 mars 1966, la société a modifié ses statuts. Le but de la société sera dorénavant de développer l'épargne et le crédit populaire selon les principes chrétiens, de promouvoir par l'entraide le bien-être économique et social de ses sociétaires et de leurs familles. Le montant de la part sociale est de fr. 200; tandis que l'obligation d'effectuer solidairement des versements supplémentaires, est élevée jusqu'à concurrence de cinq fois le montant de la part sociale, subsidiairement de n'importe quel montant, s'il ressort du bilan annuel que le capital social n'a plus sa valeur intégrale; en outre les sociétaires répondent solidairement et de façon illimitée de tous les engagements de la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Bureau Thun

1. September 1967. Bauten.

H. J. Messerli AG, in Thun, Baugeschäft für Hoch-, Tief- und Strassenbau, usw., Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 128 vom 5. Juni 1967, Seite 1911). Walter Badertscher, von Lauperswil (Bern), in Bern, wurde als Vizepräsident in den Verwaltungsrat gewählt. Er führt Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen.

1. September 1967. Hoch-, Tief- und Strassenbau.

H. J. Messerli AG, Zweigniederlassung in Steffisburg, Baugeschäft für Hoch-, Tief- und Strassenbau (SHAB. Nr. 179 vom 3. August 1967, Seite 2626), Aktiengesellschaft mit Sitz in Thun. Walter Badertscher, von Lauperswil (Bern), in Bern, wurde als Vizepräsident in den Verwaltungsrat gewählt. Er führt Einzelunterschrift.

1. September 1967. Bauten.

Ad. Säggerer, in Aeschlen, Gemeinde Sigriswil. Inhaber der Firma ist Adolf Säggerer-von Gunten, von Aarwangen, in Aeschlen, Gemeinde Sigriswil. Bauunternehmung. Aeschlen, Post Tschingel ob Gunten.

1. September 1967. Wasser- und Kabelbau.

DWK Kappeler & Hirsig, in Uebeschi. Willy Kappeler, von Wattenwil, in Uebeschi, und Michael Hirsig, von und in Amsoldingen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September begonnen hat. Drainage-, Wasser- und Kabelbau.

Bureau Trachselwald

29. August 1967. Bildhauerei.

Paul Rindlisbacher, in Lützelflüh, Holz- und Steinbildhauerei (SHAB. Nr. 74 vom 29. März 1966, Seite 1029). Da das Geschäft nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist (Art. 54 HregV), wird die Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht.

Lucerne - Lucerne - Lucerna

21. August 1967.

Arregger AG. Gartenbau, Luzern, in Luzern. Unter dieser Firma besteht laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 11. Juli 1967 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Uebernahme und Ausführung von Gartenanlagen, Gartenpflege bestehender Anlagen, Führung einer Baumschule, Handel in einschlägigen Artikeln des Gartenbaus; Beteiligung an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen; Erwerb und Verkauf von Liegenschaften. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 500. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 11. Juli 1967 und Bilanz per 1. Januar 1967 übernimmt die Gesellschaft von Max Arregger, in Luzern,

Gartengestalter, das bisher von diesem geführte Gartenbaugeschäft, mit Aktiven und Passiven. Die Aktiven betragen Fr. 187 393.50 und die Passiven Fr. 17 393.50. Vom Uebernahmepreis von Fr. 170 000, werden Fr. 90 000 auf das Aktienkapital angerechnet. Fr. 80 000 werden dem Einleger gutgeschrieben. 20 Aktien zu Fr. 500 sind in bar einbezahlt. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt; die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Präsident ist Max Arregger, von und in Luzern; Mitglieder sind Rudolf Arregger, von und in Luzern, und Ernst Läderach, zugleich technischer Leiter, von Worb in Kriens. Die Genannten führen Einzelunterschrift. Adresse: Grünring 8.

Glarus - Glaris - Glarona

1. September 1967. Handelsgeschäfte.

Hado Corporation, in Näfels. Die Durchführung von Handelsgeschäften aller Art (SHAB. Nr. 119 vom 25. Mai 1967, Seite 1779). Dr. Stephan Mauthner, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Vital Hauser, von Näfels (Glarus), in Meilen (Zürich).

Zug - Zoug - Zugo

31. August 1967. Import-Export usw.

Philipp Brothers AG., in Zug, Handel irgendwelcher Art (Binnenhandel oder Export-, Import- wie auch Transithandel) mit Waren jeglicher Natur usw. (SHAB. Nr. 77 vom 4. April 1967, Seite 1131). Zu neuen Mitgliedern des Verwaltungsrates wurden gewählt: Dr. Adolfo Blum, amerikanischer Staatsangehöriger, in Zürich, welcher bis anhin die Firma als Nichtmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien vertrat, und Dr. Paul Eisenring, von Bichelsee (Thurgau), in Erlenbach. Dr. Adolfo Blum führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Paul Eisenring sowie die bisherigen Mitglieder Dr. Charles Jucker und Dr. Hans Hürlimann zeichnen kollektiv je mit dem Präsidenten Dr. S. Jeselsohn oder mit Dr. Adolfo Blum.

31. August 1967. Industriegas-Anlagen.

Inter-Demarkus A.G., in Zug, Verkauf und Herstellung aller Arten von Industriegas-Anlagen und -Ausrüstungen usw. (SHAB. Nr. 132 vom 9. Juni 1967, Seite 1975). Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Hendrikus Johannes Gustaf van Tuijn, niederländischer Staatsangehöriger, in Antwerpen. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

31. August 1967.

Punctor-Holding GmbH., in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen aller Art usw. (SHAB. Nr. 85 vom 13. April 1961, Seite 1031). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 25. August 1967 wurde das Gesellschaftskapital von Fr. 20 000 auf Fr. 30 000 erhöht durch Heraussetzung der Stammeinlage von Dr. Franz Alfred Stecher von Fr. 19 000 auf Fr. 29 000. Der Erhöhungsbetrag wurde durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft liberiert. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

31. August 1967. Beteiligungen.

Gardisette GmbH, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen an industriellen, kommerziellen und finanziellen Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 130 vom 7. Juni 1963, Seite 1667). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 17. August 1967 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen. Der Geschäftsführer Dr. Rudolf Kühne zeichnet nun einzeln. Die beiden andern Geschäftsführer Dr. Philipp Schneider und Dr. J. Hermann Frei führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

31. August 1967.

Derungs AG. Hoch- & Tiefbau-Unternehmung, in Menzingen, Fortführung des von Herrn Christian Derungs sel. geführten Baugeschäftes in Menzingen usw. (SHAB. Nr. 127 vom 4. Juni 1963, Seite 1631). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ordentliche Generalversammlung vom 10. August 1967 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen. Die Mitglieder des Verwaltungsrates Guido Derungs, Präsident, und Eugen Peter Derungs führen nun nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Einzelprokura, ausgedehnt gemäss Art. 459, Abs. 2, OR, ist erteilt an Urs Seiler, von Mönchaltorf (Zürich), in Wollerau.

31. August 1967.

Verit Verwaltungs- und Immobilien-Gesellschaft, Zweigniederlassung Zug, in Zug, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Verwaltung von Vermögenswerten aller Art usw. (SHAB. Nr. 4 vom 7. Januar 1965, Seite 51). Peter Schmid, Vizedirektor, welcher nun in Baar wohnt, wurde zum Direktor ernannt. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Die Kollektivprokura von Hubert Seinige, von Uster, in Zollikon, wurde auf die Zweigniederlassung Zug ausgedehnt. Die Prokura von Giancarlo Meier ist erloschen.

1. September 1967. Literarische Erzeugnisse.

King Henry Enterprises AG (King Henry Enterprises SA) (King Henry Enterprises Ltd), in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 23. August 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Herstellung, Erwerb und Verwertung von literarischen Erzeugnissen jeglicher Art, wie insbesondere illustrierten Kurzgeschichten, Novellen, Romanen; Erwerb, Herstellung und Verwertung von Unterlagen aller Art für Lichtspieltheater und Fernsehen, sowie Finanzierung aller mit dem Geschäftszweck zusammenhängenden Geschäften, wobei die Gesellschaft auch Darlehen aufnehmen kann. Die Gesellschaft kann des weiteren Grundstücke erwerben, verpachten und vermieten und verkaufen und sich an ähnlichen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Straub, von Basel und Herzogenbuchsee, in Zug. Domizil: Hänibühl 8 (bei der Interhold AG, Filiale Zug).

1. September 1967.

Newhold Film Productions A.G., in Zug, Produktion von Kino- und Fernsehfilmen sowie deren Vertrieb und Verleih usw. (SHAB. Nr. 68 vom 22. März 1967, Seite 1008). Dr. Hans Hüsey ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Verwaltungsrat wurde Dr. Roland Huber, von Zürich, in Feldmeilen, ernannt. Er führt Einzelunterschrift.

1. September 1967. Musikinstrumente.

Brödr. Jørgensen A.G., in Zug, Handel mit Musikinstrumenten aller Art usw. (SHAB. Nr. 211 vom 10. September 1962, Seite 2579). Max Josef Vollmer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Franz Baiker, von Basel-Stadt, in Basel. Er führt Einzelunterschrift.

Freiburg - Fribourg - Friburgo
Bureau d'Estavayer-le-Lac

31 août 1967.

Marbres S.A., à Montagny-les-Monts, fabrication, achat, vente, importation, exportation de marbres suisses et étrangers (FOSC. du 3 avril 1958, page 931). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 25 octobre 1966, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

1^{er} septembre 1967. Atelier mécanique.

Rosset et Cie, à Ménières, exploitation d'un atelier mécanique, société en nom collectif (FOSC. du 24 février 1956, page 510). La société est dissoute depuis le 30 décembre 1961; sa liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Bureau de Fribourg

1^{er} septembre 1967. Optique, photographie, électricité, etc.

Paul Favre et fils, à Fribourg, optique, photographie, électricité, radio (FOSC. du 22 mars 1938, N° 68, page 646). La société est dissoute depuis le 1^{er} septembre 1967. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

1^{er} septembre 1967. Café.

Ernest Kaeser, à Fribourg. Le chef de la maison est Ernest Kaeser, de Bödingen, à Fribourg. Exploitation du café du Tunnel. Rue des Epouses.

Solothurn - Soleure - Soletta
Bureau Kriegstetten

31. August 1967.

Alois Glutz, Baugeschäft, in Subingen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Alois Glutz, von Aeschi (Solothurn), in Subingen. Führung eines Baugeschäftes. Verensamöslil.

31. August 1967. Uhrenterminage.

Steiner & Co., in Zuchwil. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. Februar 1966 begonnen hat. Einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Richard Steiner, von Kandergrund (Bern), in Zuchwil. Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 5000 ist die Firma Montres Frossa A.G., in Aarburg. Uhrenterminages, Luzernstrasse 1.

1. September 1967.

Alain Jolissaint, Restaurant Sternen, in Ammannsegg. Inhaber dieser Einzelfirma ist Alain Jolissaint, von Rélère (Berne), in Ammannsegg. Betrieb des Restaurants zum Sternen. Bernstrasse 37.

1. September 1967.

noba Beteiligungs-AG, in Biberist, Finanzierungen und Beteiligungen an anderen Gesellschaften (SHAB. Nr. 169 vom 23. Juli 1962, Seite 2146). Der Präsident Willy Emch sowie der Sekretär Fritz Berger sind infolge Rücktritts aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der bisherige Vizepräsident Dr. Hans Bracher ist nun Präsident des Verwaltungsrates; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau Olten-Gösigen

31. August 1967.

Lampen und Elektrobedarf A.G. (Lampes et fournitures électriques S.A.), bisher in Tavannes (SHAB. Nr. 191 vom 17. August 1966, Seite 2628). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 29. Juni 1967 wurde der Sitz nach Wangen bei Olten verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den Verkauf und die Installation aller elektrischer Artikel, speziell für Beleuchtung. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 29. November 1940, sie wurden am 15. Juli 1966 letztmals revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 400 Inhaberaktien zu Fr. 500. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, welches auch Publikationsorgan ist. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Jules Schlappach, von Linden, in Tavannes, als Präsident ohne Zeichnungsberechtigung, und mit Einzelunterschrift Theodor Geissler, von Renan (Bern), in Aarau, Sekretär und Direktor. Domizil: Industriestrasse 14.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

31. August 1967.

Buchhaltungsdienst AG, Basel, in Basel, Führung von Buchhaltungen usw. (SHAB. Nr. 159 vom 11. Juli 1966, Seite 2227). In den Verwaltungsrat wurde als Delegierter gewählt: Serge M. Keller, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien. Zur Präsidentin wurde gewählt die bisher einzige Verwaltungsrätin Dora Tranzer, nun Dora Keller-Tranzer, von und nun in Basel. Sie führt weiterhin Einzelunterschrift. Prokura wurde erteilt an Engelbert Langenegger, von Zürich, in Therwil. Er zeichnet zu zweien mit dem Delegierten. Das Aktienkapital von Fr. 60 000 ist nun voll einbezahlt.

31. August 1967.

Bauausstellungs AG, in Basel (SHAB. Nr. 234 vom 6. Oktober 1966, Seite 3141). In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dora Keller-Tranzer, von und in Basel. Sie zeichnet zu zweien. Zum Präsidenten wurde gewählt der bisher einzige Verwaltungsrat Serge Max Keller, nun in Basel. Er führt weiterhin Einzelunterschrift. Prokura wurde erteilt an Silvia Jalett, von Ramosch, in Basel. Sie zeichnet mit Dora Keller-Tranzer.

31. August 1967. Handels- und Finanzgeschäfte usw.

Finadex AG, in Basel, Durchführung und Vermittlung von Handels- und Finanzgeschäften usw. (SHAB. Nr. 108 vom 10. Mai 1966, Seite 1528). In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Pascal Simonius, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Zum Präsidenten wurde gewählt der bisher einzige Verwaltungsrat Dr. Hanspeter Flüge; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

31. August 1967. Handels- und Finanzgeschäfte usw.

Finatrade AG, in Basel, Durchführung und Vermittlung von Handels- und Finanzgeschäften usw. (SHAB. Nr. 108 vom 10. Mai 1966, Seite 1528). In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Pascal Simonius, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Zum Präsidenten wurde gewählt der bisher einzige Verwaltungsrat Dr. Hanspeter Flüge. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

31. August 1967. Apparate.

Belap AG, in Basel, Vertrieb von Apparaten usw. (SHAB. Nr. 68 vom 23. März 1965, Seite 909). Die Unterschrift des Direktors Hans Grimm ist erloschen. Einzelprokura wurde erteilt an Gottfried Wanner, von Basel und Beggingen, in Basel.

31. August 1967.

Keller-Treuhand AG, in Basel (SHAB. Nr. 60 vom 13. März 1967, Seite 879). In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Wilhelm Killius, von Basel, in Basel. Er zeichnet zu zweien. Zum Präsidenten und Delegierten wurde gewählt der bisher einzige Verwaltungsrat Serge M. Keller. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

31. August 1967. Heizungs- und Lüftungsanlagen.

Kurt Wolf, in Basel, Erstellung von Heizungs- und Lüftungsanlagen (SHAB. Nr. 51 vom 3. März 1965, Seite 671). Die Einzelfirma ist infolge Uebergangs sämtlicher Aktiven der Einzelfirma (mit Ausnahme der Liegenschaften) sowie sämtlicher Passiven (mit Ausnahme der Hypothekarschulden) an die «Kurt Wolf AG», in Basel, erloschen.

31. August 1967. Wärmetechnische Anlagen und Apparate.

Kurt Wolf AG, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 23. August 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erstellung von wärmetechnischen Anlagen und Apparaten aller Art; Beteiligung an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Ein Gründer bringt sämtliche Aktiven (mit Ausnahme der Liegenschaften) und sämtliche Passiven (mit Ausnahme der Hypothekarschulden) der Einzelfirma «Kurt Wolf», in Basel, gemäss Apport- und Uebernahmevertrag vom 23. August 1967 in die Gesellschaft ein. Gemäss Uebernahmebilanz vom 31. Dezember 1966 betragen die Aktiven Fr. 161 463.63 und die Passiven Fr. 57 473.70. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 103 989.93 erhält er 98 Aktien zu Fr. 1000 und eine Gutschrift von Fr. 5989.93. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Soweit Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, wird die Generalversammlung durch eingeschriebenen Brief an die Aktionäre einberufen. Sind nicht sämtliche Adressen bekannt, erfolgt die Einladung im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Kurt Wolf, von Wallisellen, in Münchenstein, Präsident und Direktor mit Einzelunterschrift, und Olga Wolf-Wassmer, von Wallisellen, in Münchenstein, mit Unterschrift zu zweien. Domizil: Pfeffingerstrasse 94.

Appenzell A.-Rh. - Appenzell Rh. ext. - Appenzello est.

31. August 1967. Restaurant.

Hans Jäger, in Herisau. Inhaber: Hans Jäger, von Schwellbrunn, in Herisau. Betrieb des Restaurants Sedel. Sedel.

Aargau - Argovie - Argovia

30. August 1967.

Hans Schmid Baumaterial- & Plattengeschäft, in Frick, Handel mit Baumaterialien und teilweise Fabrikation derselben usw. (SHAB. Nr. 296 vom 18. Dezember 1950, Seite 3244). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

30. August 1967. Technische Anlagen, Güter aller Art.

Necoplan AG, in Baden, Beratung, Projektierung und Handel auf dem Gebiete technischer Anlagen und Güter jeglicher Art (SHAB. Nr. 52 vom 4. März 1965, Seite 684). Alfred Reist ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied des Verwaltungsrates gewählt: Dr. iur. Adolf Keller, von Reute (Appenzell A.-Rh.), in Ennetbaden; er führt Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt worden an Toni Spörri, von Wettingen, in Ennetbaden. Domizil: Büro der «Dr. A. Keller & Co. Treuhandgesellschaft», Mellingerstrasse 6 (Geschäftshaus Burghalde).

30. August 1967.

Konsumgenossenschaft Schöffland, in Schöffland, Förderung der sozialen Wohlfahrt und Verbesserung der Lebenshaltung der Mitglieder (SHAB. Nr. 305 vom 30. Dezember 1965, Seite 4086). In der Generalversammlung vom 3. Juni 1967 wurden die Fusion mit der «COOP Aarau», Genossenschaft mit Sitz in Aarau, beschlossen und der Fusionsvertrag genehmigt. Diesem Verträge zufolge und nach Massgabe von Art. 914 OR übernimmt die «COOP Aarau» von der «Konsumgenossenschaft Schöffland» sämtliche Aktiven und Passiven gemäss Fusionsbilanz per 30. Juni 1967 und mit Wirkung ab 1. Juli 1967. Die «Konsumgenossenschaft Schöffland» ist daher aufgelöst. Nachdem die Gläubiger sichergestellt sind, und die Eidgenössische Steuerverwaltung die Zustimmung zur Löschung erteilt hat, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

30. August 1967. Lebensmittel, Gebrauchsgüter.

COOP Aarau, in Aarau, Verbesserung der Lebenshaltung der Mitglieder durch gemeinsame Deckung des Bedarfs an Lebensmitteln und Gebrauchsgütern sowie deren Abgabe zu billigem Preis, Genossenschaft (SHAB. Nr. 119 vom 25. Mai 1967, Seite 1782). In der Delegiertenversammlung vom 30. Juni 1967 wurde der Fusionsvertrag mit der «Konsumgenossenschaft Schöffland», in Schöffland, genehmigt. Demgemäss übernimmt die «COOP Aarau» nach Massgabe von Art. 914 OR sämtliche Aktiven und Passiven der «Konsumgenossenschaft Schöffland» gemäss Fusionsbilanz per 30. Juni 1967 und mit Wirkung ab 1. Juli 1967. Gleichzeitig wurden die Statuten revidiert; diese Änderungen berühren jedoch den früher veröffentlichten Wortlaut der Statuten nicht.

30. August 1967. Pflanzenspritzten, Metallwaren, Kunststoffartikel. Birchmeier & Cie. A.G., in Künten, Fabrikation von und Handel mit Pflanzenspritzten, Metallwaren und Kunststoffartikeln (SHAB. Nr. 180 vom 4. August 1967, Seite 2639). Frieda Birchmeier ist nicht mehr Delegierte, bleibt jedoch Mitglied des Verwaltungsrates; ihre Unterschrift ist erloschen. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Dr. Josef Ulrich-Seeholzer, von Küssnacht am Rigi, in Niederrohrdorf; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Die Prokura von Arnold Gehrig-Meier ist erloschen.

30. August 1967. Anlageberatung, Vermögensverwaltungen. Treuhandbüro Victor Stork, eidg. dipl. Buchhalter, Mumpf, in Mumpf. Inhaber dieser Firma ist Victor Stork-Böhm, von Mellingen, in Mumpf. Anlageberatung und Vermögensverwaltungen. Waldwiese 214.

30. August 1967. Landw. Betriebsmaschinen-Genossenschaft Tegerfelden, in Tegerfelden (SHAB. Nr. 222 vom 24. September 1959, Seite 2640). Der Aktuar und Kassier Ernst Hauenstein und der Beisitzer Gottlieb Anner sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Max Mühlebach-Manser, von und in Tegerfelden, als Aktuar und Kassier, und Ernst Mühlebach-Stepanek, von und in Tegerfelden, als Beisitzer. Die Mitglieder des Vorstandes zeichnen je zu zweien kollektiv.

30. August 1967. Baugeräte, Bau- und Kunstschlosserarbeiten. E. Sonderegger, in Remetschwil. Inhaber dieser Firma ist Emil Sonderegger, von Obereg (Appenzell I.-Rh.), in Remetschwil-Busslingen. Herstellung und Vertrieb von Baugeräten, Ausführung allgemeiner Bau- und Kunstschlosserarbeiten. Rughölzli 204.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

1. September 1967. Verband freier schweiz. Chinchillazüchter, in Romanshorn. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Statuten vom 12. Februar 1967 ein Verein. Er bezweckt die Sammlung von Chinchillazüchtern in der Schweiz unter Wahrung ihrer Unabhängigkeit gegenüber den Händlern, deren Organisationen und Mittelspersonen, den gegenseitigen Erfahrungsaustausch unter den Mitgliedern, die Organisation von Fortbildungskursen, Heranbildung von Spezialisten, Errichtung von Zentralstellen zur Vermittlung von Bedarfsartikeln, Organisation von Tierrmärkten zur Vermittlung von Zuchttieren und Organisation des Fellverkaufs. Die finanziellen Mittel zur Erreichung des Zwecks werden beschafft durch Eintrittsgebühren, Jahresbeiträge der Mitglieder, Einnahmen aus dem Vertrieb von Bedarfsartikeln, Zinsen und andern Einnahmen. Dem aus 5 Mitgliedern bestehenden Vorstand gehören an: Josef Locher, von Güttingen, in Romanshorn, Präsident; Alois Hüslar, von Gunzwil (Luzern), in St. Gallen, Vizepräsident; Werner Speisegger, von Schaffhausen, in Hauptwil, Aktuar; Ida Etter, von Heiden (Appenzell A.-Rh.), in Güttingen, Kassierin, und Gottfried Hess, von Wald (Zürich), in Armrswil, Beisitzer. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Sekundarschulstrasse 6b, beim Präsidenten.

1. September 1967. Elektrische Ueberlandbahn Frauenfeld-Wil, in Frauenfeld, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 249 vom 24. Oktober 1966, Seite 3345). Dr. Jakob Müller ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ferner ist die Unterschrift des Direktors Josef Nell erloschen. Als neuer Präsident des Verwaltungsrates wurde Regierungsrat Walter Ballmoos, von Heimiswil (Bern), in Frauenfeld, gewählt, und als neuer Direktor Dr. Rolf Sax, von Güttingen, in Weinfelden. Das Verwaltungsratsmitglied Dr. Laurenz Fäh, von Kaltbrunn, in Wil (St. Gallen), wurde zum Vizepräsidenten ernannt. Der Präsident, der Vizepräsident und der Direktor führen Kollektivunterschrift zu zweien.

1. September 1967. Fritz Gegauf Aktiengesellschaft, Bernina-Nähmaschinenfabrik, in Steckborn (SHAB. Nr. 292 vom 13. Dezember 1966, Seite 3952). Die Prokuren von Ferdinand Herrmann und Hans Hubmann sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Alex Wäckerlin, von Siblingen, und Ernst Thurnheer, von Berneck, beide in Steckborn.

1. September 1967. Käserei. Franz von Holzen, in Zingen-Au bei Fischingen, Käserei mit Schweinemast (SHAB. Nr. 183 vom 10. August 1964, Seite 2446). Der Firmainhaber hat den Geschäfts- und Wohnsitz nach Schönenberg an der Thur verlegt.

1. September 1967. Käserei. Franz Odermatt, in Zingen-Au bei Fischingen. Firmainhaber ist Franz Odermatt, von Dallenwil (Nidwalden), in Zingen-Au bei Fischingen. Käserei.

1. September 1967. Lebensmittel. Hans Jörg Studer, in Arbon. Firmainhaber ist Hans Jörg Studer, von Roggwil (Thurgau), in Arbon. Handel mit Lebensmitteln. Kleine Zeltg. 3.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Biasca

30 agosto 1967. Autotrasporti. Levy Max, in Biasca, autotrasporti (FUSC. del 1° febbraio 1962, N° 26, pagina 336). La ditta è cancellata per cessazione dell'attività.

Ufficio di Locarno

24 agosto 1967. Fiori, giardini. Zollinger Peter, in Locarno. Il titolare è Peter Zollinger, da Hombrechtikon (Zurigo), in Locarno. Fiorista e costruzione giardini. Solduni, Via Vallemaggia 48.

25 agosto 1967. Immobiliare. Agenzia Thommen S.A., in Ascona (FUSC. del 25 novembre 1965, N° 276, pagina 3707). Con decisione assembleare di data 7 agosto 1967, risultante da atto pubblico, la società ha deciso la modifica dello statuto, per quanto concerne la composizione del consiglio d'amministrazione. L'amministrazione si compone da 1 a 5 membri. Giancarlo Poncini, Bruno Nosedà, Ulrich Grahl-

mann, vice-presidente rispettivamente membri, hanno cessato per dimissioni di far parte del consiglio d'amministrazione; i loro diritti di firma sono estinti. La firma di Domenico Rossera, procuratore, è estinta. Attuale unico amministratore è Giacomo Thommen, da Eptingen (Basilea-Campagna), in Ascona, con diritto di firma individuale. I diritti di firma di Giacomo Thommen, già presidente e amministratore delegato, sono estinti.

29 agosto 1967. Ristorante. Pierre Perret, in Ascona, gerenza ristorante Contrada (FUSC. del 16 agosto 1967, N° 190, pagina 2749). La ditta è cancellata su istanza del titolare per costituzione di società. L'attivo e il passivo alla data 20 agosto 1967 sono assunti dalla nuova società in accomandita «Pierre Perret & Co.», in Ascona, sotto trascritta.

29 agosto 1967. Ristorante. Pierre Perret & Co., in Ascona. Società in accomandita costituita in data 20 agosto 1967 della quale è socio illimitatamente responsabile Pierre Perret, da La Sagne e Les Ponts-de-Martel, in Rüschlikon; socio accomandante è Gilberte Perret, moglie di Pierre, da La Sagne e Les Ponts-de-Martel, in Rüschlikon, con una accomandita di fr. 1000 in contanti, costituente bene riservato. La società assume attivo e passivo alla data 20 agosto 1967 della cessata ditta individuale «Pierre Perret», in Ascona, ora cancellata. Esercizio Antico Ristorante Sasselli. Contrada Maggiore.

29 agosto 1967. Sfruttamento di diritti di autore, ecc. Gevacur S.A., precedentemente a Coira (FUSC. del 27 luglio 1967, N° 173, pagina 2559). Con risoluzione assembleare del 7 agosto 1967, risultante da atto pubblico, la società ha deciso il trasferimento della sede ad Ascona e l'aumento del capitale sociale da fr. 50 000, interamente versato, a fr. 500 000, mediante emissione di 450 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberate in ragione del 20% a fr. 90 000. Lo statuto primitivo dell'8 novembre 1965 è stato modificato di conseguenza. Scopo: l'uso, l'amministrazione, la concessione e lo sfruttamento in genere di diritti di autore, nonché eseguire transazioni di carattere editoriale d'ogni genere, partecipazione a ditte svizzere e straniere di questo ramo e similari, ed ogni altra attività in relazione con lo scopo sociale. Capitale: fr. 500 000, suddiviso in 500 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberato fino a concorrenza di fr. 140 000. Pubblicazioni: sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione da 1 a 5 membri; attualmente composto da Hans Staas fu Hermann, cittadino germanico, in Brissago, presidente; Tito Tettamanti fu Otto, da Lugano, in Massagno, membro; Roland Zoppi di Elvio, da San Vittore, in Lugano, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente, o dalla firma collettiva dei due membri del consiglio d'amministrazione. Uffici propri, Via Arch. Pisoni.

29 agosto 1967. Cassa Rurale di S. Nazzaro-Piazzogna, con sede a S. Nazzaro. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società cooperativa, avente per scopo di fornire al pubblico la possibilità di collocare a frutto le sue economie ed i suoi capitali su libretti di deposito, in obbligazioni ed in conto corrente; di procurare ai propri soci, per mezzo di prestiti e crediti, i fondi necessari al buon andamento dei loro affari; di costituire un capitale cooperativo indivisibile ed inalienabile. Gli statuti portano la data del 25 luglio 1967. I soci rispondono solidalmente ed illimitatamente di tutti gli obblighi della cooperativa e si impegnano ad effettuare solidamente versamenti suppletivi illimitati, se risulta dal bilancio annuale che il capitale sociale non ha più il suo valore integrale. Il capitale sociale è suddiviso in quote sociali di fr. 200. Pubblicazioni: sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Il comitato di direzione è composto da 3 a 5 membri; attualmente da Venerino Bognuda, da St. Antonino, in S. Nazzaro, presidente; Alfredo Antognini, da ed in S. Nazzaro, vice-presidente; Edgardo Trochen, da Stabio, in S. Nazzaro, segretario, tutti con diritto di firma collettiva a due.

31 agosto 1967. Radio, televisioni, ecc. Croci Adolfo «Telstar», in Muralto. Il titolare è Adolfo Croci di Adolfo, da Mendrisio, in Locarno. Vendita, riparazioni e impianti radio, televisioni, incisor, giradischi e dischi, apparecchi elettrodomestici. Piazzale Stazione, Palazzo Pax N° 9.

31 agosto 1967. Carrozzeria, costruzioni metalliche. Bachmann & Bortignon, in Minusio, carrozzeria e costruzioni metalliche (FUSC. del 4 settembre 1964, N° 205, pagina 2682), società in nome collettivo. La ditta è sciolta in data 9 agosto 1967. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata. L'attivo ed il passivo sono assunti dal socio Otto Bachmann, in Minusio, il quale li ha conferiti quale apporto alla neo costituita «Bachmann S.A. carrozzeria e costruzioni metalliche», con sede a Minusio.

31 agosto 1967. Bachmann S.A. carrozzeria e costruzioni metalliche, in Minusio. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 9 agosto 1967. Scopo: lavori di carrozzeria, nonché di costruzioni e trasformazioni metalliche in genere. La società può esercitare tutte le operazioni industriali e commerciali, assumere rappresentanze che sono in rapporto con gli scopi della stessa; inoltre partecipare ad altre società in Svizzera ed all'estero, acquistare o vendere beni immobili in Svizzera ed all'estero. Capitale: fr. 70 000, suddiviso in 70 azioni da fr. 1000 cadauna al portatore, interamente liberate, fr. 20 000 contanti - fr. 50 000 apporto. Otto Bachmann ha conferito alla società, come a contratto 9 agosto 1967, l'attivo ed il passivo della cessata società collettiva Bachmann & Bortignon, già in Minusio, come al bilancio di data 31 luglio 1967, con un attivo di fr. 165 982.52 costituito da macchinari, attrezzature, veicoli, merci, crediti ed un passivo di franchi 114 760.10. creditori diversi, con un attivo di fr. 51 222.42 conferimento accettato per fr. 50 000 contro consegna all'interessato Otto Bachmann di 50 azioni della società, da fr. 1000 cadauna, al portatore, interamente liberate. Pubblicazioni: sul Foglio ufficiale svizzero di commercio e sul Foglio ufficiale del cantone Ticino; le comunicazioni agli azionisti per lettera raccomandata, se noti i nomi e gli indirizzi. Amministrazione: da 1 a 5 membri, attualmente composta da: Otto Bachmann, da Hombrechtikon (Zurigo), in Gerra Verzasca Piano, presidente; Giacinto Sormani, da Cureggia, in Minusio, vice-presidente; Sandro Antorini, da Pianezzo, in Bellinzona, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente Otto Bachmann. Recapito: Uffici propri, Via Rinaldo Simen.

31 agosto 1967. Trasporti di materia polverosa. Calutra S.A. (Calutra AG.) (Calutra Ltd.), a Locarno. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti di data 29 agosto 1967. Scopo: il trasporto ed il trasbordo di ogni e qualsiasi materia polverosa, sia in Svizzera che all'estero; la vendita ed il noleggio delle attrezzature serventi alle attività di cui sopra. La società può partecipare ad altre imprese, acquistare o fondare altre società aventi scopo similare. Capitale: fr. 200 000, suddiviso in 200 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente sono designati: Georges Caspescha, da Riein, in Cusasi-Ghana, presidente; Roberto Lustenberger, da Lucerna, in Muralto, amministratore delegato; Kamen Troller, da Starrkirch, in Ruvigliana. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente, dell'amministratore delegato e dalla firma collettiva del membro Kamen Troller, con quella del presidente o dell'amministratore delegato. Recapito: presso Studio avv. Giuseppe Antonio Antognini, Via Dogana Nuova 4.

Ufficio di Lugano

31 agosto 1967. Sughero, ecc. LAS di Remo Rossi, in Crocifisso di Savosa. Titolare: Remo Rossi, da Bellinzona, in Massagno. Lavorazione artigianale del sughero.

31 agosto 1967. «El-re-ma» società anonima per lo sfruttamento di brevetti, in Lugano (FUSC. del 10 maggio 1961, N° 108, pagina 1346). Dr. Walter Hoppe e Dr. Norbert Schaefti, dimissionari, non sono più membri del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. André Thorens, presidente, ora domiciliato a Grandson e già con firma collettiva ha ora firma individuale. Jean Huber, da Steinmaur (Zurigo), in Yverdon, è nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma individuale.

1° settembre 1967. Immobili, ecc. Vedeggio S.A., in Lugano, la costruzione di beni immobili, ecc. (FUSC. del 21 maggio 1963, N° 117, pagina 1493). Con verbale notarile dell'assemblea generale del 13 giugno 1967 la società ha deciso di ridurre il capitale sociale da fr. 500 000 a fr. 200 000 mediante il rimborso di 300 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale è ora di fr. 200 000, diviso in 200 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. L'osservanza delle formalità prescritte dall'art. 734 CO è stata constatata mediante atto notarile del 30 agosto 1967.

1° settembre 1967. Partecipazioni, ecc. Gumaro S.A., in Lugano, società anonima con atto notarile e statuto del 29 agosto 1967. Scopo: partecipazioni finanziarie e commerciali, amministrazioni di beni valori o immobili. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: Dr. Bernardino Poggioli, da San Nazzaro, in Lugano. Recapito: Via Francesco Soave 2, presso l'amministratore unico.

1° settembre 1967. Bar, ecc. Mason Fernanda, in Lugano. Titolare: Fernanda Mason nata Fontana, di nazionalità italiana, in Massagno, separata legalmente dal marito Antonio Mason. Esercizio di un bar. Corso Pestalozzi - Palazzo Odeon.

Distretto di Mendrisio

30 agosto 1967. Impresa costruzioni, ecc. Quadri Guido, succursale di Chiasso, in Chiasso (FUSC. del 25 luglio 1966, N° 171, pagina 2390); Quadri Guido, succursale di Mendrisio, in Mendrisio (FUSC. del 30 luglio 1967, N° 167, pagina 2479);

con sede principale precedentemente a Lugano. La sede della ditta e il domicilio del titolare sono stati trasferiti a Breganzona.

30 agosto 1967. Immobili. Amina S.A., in Chiasso, la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili (FUSC. del 29 dicembre 1964, N° 302, pagina 3892). Con decisione assembleare del 28 agosto 1967 la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa non sussisterà più che per la sua liquidazione che verrà fatta sotto la ragione sociale Amina S.A. in liquidazione. A liquidatore è stato nominato Dr. Gianfranco Mombelli, da Stabio, in Chiasso, già amministratore unico, il quale impegnerà la società con firma individuale. La sua firma, quale amministratore unico è estinta. Recapito della società in liquidazione: c/o Fiam S.A. via Livio, 5.

30 agosto 1967. Valmara S.A., in Balerna, compra-vendita di immobili, loro amministrazione, gestione negozi di vendita di carburante, partecipazione in società similari, ecc. (FUSC. del 21 agosto 1967, N° 194, pagina 2797). Con decisione assembleare del 22 agosto 1967 la società ha modificato la propria ragione sociale in Immobiliare Valmara S.A. e lo scopo come segue: compra-vendita di immobili, loro amministrazione, partecipazione in società similari. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

2 settembre 1967. Restaurant. Clara Visinand, aux Moulins rière Château-d'Oex (FOSC. du 3 mars 1958, N° 51, page 617). Exploitation du café-restaurant de la Croix-d'Or. La raison est radiée par suite de remise de commerce.

2 settembre 1967. Pension. Edith Stalber à Château-d'Oex (FOSC. du 2 août 1961, N° 178, page 2257). exploitation de la pension «La Printanière». La raison est radiée par suite du décès de la titulaire.

2 settembre 1967. Horticulture. Ani Oesch et fils, à Rougemont, société en nom collectif (FOSC. du 16 août 1963, N° 190, page 2386). Etablissement horticole. La société est dissoute depuis le 11 octobre 1965. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé Jean-Louis Oesch, ci-après inscrit, à Rougemont.

2 septembre 1967. Horticulture.

Jean-Louis Oesch, à Rougemont. Le chef de la maison est Jean-Louis Oesch, d'Oberlangenegg (Berne) et Rougemont, à Rougemont. La maison a repris l'actif et le passif de la société en nom collectif «Ani Oesch et fils», à Rougemont, radiée. Etablissement horticole.

Bureau de Cully

11 juillet 1967.

Centre de dégustation des vins de Lutry, à Lutry. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société coopérative ayant pour but de faire connaître les vins produits, encavés ou vendus par ses membres, et en créant un centre de dégustation installé dans le rayon de recrutement de la société, ne servant que du vin et d'autres produits de la vigne, selon un choix fixé par la commission de dégustation. A cet effet, la société achète le vin aux sociétaires et le revend au prix fixé chaque année par l'assemblée générale. Les parts sociales sont de fr. 50. Les statuts portent la date du 28 avril 1964. Les associés sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements pris par la société. Les publications ont lieu dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud, et lorsque la loi le prescrit dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un comité de cinq membres. Elle est engagée par la signature collective à deux des membres, actuellement: Paul François Coderey, de Romanel-sur-Morges, à Lutry, président; Pierre Bron, de et à Lutry, secrétaire; Jean-Daniel Wannaz, de Lutry et d'Epesses, à La Conversion sur Lutry, caissier; Paul Charles Bujard, de et à Lutry, membre. Locaux: Caveau du Château de Lutry.

Bureau d'Echallens

1° septembre 1967.

Société de Laiterie de Vuarrens, à Vuarrens, société coopérative ayant son siège à Vuarrens (FOSC. du 3 juin 1960, N° 128, page 1657). Jean-Paul Ducret, d'Essertines-sur-Yverdon, à Vuarrens, a été nommé secrétaire en remplacement d'André Buffat, démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints. Le nouveau secrétaire signera collectivement avec le président ou le vice-président.

Bureau de Grandson

1° septembre 1967. Tabacs.

Société anonyme Vautier frères et Cie (Aktien Gesellschaft Gebrüder Vautier et Cie), à Grandson, société anonyme dissoute, tabacs (FOSC. du 2 mai 1967, N° 101, page 1498). Les créanciers ayant été désintéressés ou garantis, cette société, dissoute par suite de sa fusion avec British American Tobacco (Switzerland) S.A., à Genève, est radiée.

Bureau de Lausanne

1° septembre 1967. Parc à voitures.

Interterra Parking S.A., à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 25 août 1967 et 31 août 1967. But: construction et exploitation d'un parc à voitures, comprenant poste d'essence et station-service, sur le terrain du parc «Mon-Repos» appartenant à la Commune de Lausanne et mis à sa disposition sous la forme d'un droit de superficie. A cet effet, la société signera après sa constitution, avec la Commune de Lausanne, un acte créant en faveur de la société, pour une durée de 60 ans dès la date d'inscription au Registre foncier, en droit distinct et permanent de superficie, à titre onéreux, grevant une surface d'environ 3800 m² des parcelles 10.521 et 6.394 sises à l'avenue Mon-Repos 1 et 3 et à l'avenue du Tribunal-Fédéral, selon projet d'acte reproduit dans le préavis municipal N° 123 du 6 juin 1967 et autorisations du Conseil communal de Lausanne du 3 juillet 1967 et du Département de l'Intérieur du 20 juillet 1967. Ce préavis est annexé à l'acte constitutif de la société. Capital: fr. 900 000, libéré à concurrence de fr. 270 000, divisé en 900 actions au porteur de fr. 1000. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: 3 à 7 membres, composé de Jean-Louis Biermann, de Lausanne, à Mont-sur-Lausanne, président; Dr. Niklaus Rappold, de Zurich et Rheinau, à Zurich, vice-président, et Robert Milliquet, de Pully et Genève, à Vésenaz (Genève). La société est engagée par la signature collective à deux du président et du vice-président; Robert Milliquet n'exerce pas la signature sociale. Bureaux: avenue Riant-Mont 6 (chez Jean-Louis Biermann).

1° septembre 1967.

Imprimerie A. Charlet-Roy, à Lausanne (FOSC. du 17 août 1950, page 2139). Deuxième établissement: Place de la Riponne 10.

1° septembre 1967. Tissus, tapis, etc.

Décorex S.A., à Lausanne, tissus, tapis et articles en tous genres en textile (FOSC. du 21 juillet 1967, page 2495). Le capital de fr. 50 000 est actuellement entièrement libéré, dont fr. 30 000 par compensation de créance.

1° septembre 1967. Produits industriels.

Alvico S.A., à Lausanne, commerce de produits industriels (FOSC. du 26 janvier 1961, page 269). Le capital de fr. 50 000 est actuellement entièrement libéré.

1° septembre 1967. Tapis, meubles.

Mme Viridis, à Lausanne. Titulaire: Eliane Viridis née Ghio, de Fribourg et Planfayon (Fribourg), à Lausanne, épouse autorisée de Roger. Commerce de tapis et meubles en gros. Rue César Roux 20.

1° septembre 1967.

EPONA Société mutuelle d'assurance générale des animaux, à Lausanne, société coopérative (FOSC. du 16 septembre 1966, page 2926). Rolland Manuel, de Rolle, à Jouxten-Mézery, est nommé administrateur; il signe collectivement à deux avec un autre administrateur. Otto Kaufmann, secrétaire hors conseil, est également nommé directeur avec signature individuelle; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence et sa procuration est éteinte. En rectification de l'inscription du 29 septembre 1962, publiée dans la FOSC. du 11 octobre 1962, page 2907, les administrateurs signent collectivement à deux entre eux.

1^{er} septembre 1967. Machines, instruments, etc.
 Etafina S.A., à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 28 août 1967. But: achat et vente de machines, appareils, instruments, matériel industriel et marchandises de tout genre, financement de telles opérations; participation à des entreprises industrielles ou commerciales. Capital: fr. 60 000, entièrement libéré, divisé en 60 actions au porteur de fr. 1000. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: 1 ou plusieurs membres, composé d'Auguste Strittmatter, de Zurich et La Tour-de-Peilz, à La Tour-de-Peilz, président, et Edouard Huguenin, de La Sarraz, à Lausanne. Signature individuelle des administrateurs. Bureaux: Place St-François 12bis (chez Société Fiduciaire Lemano).

1^{er} septembre 1967. Hôtel.
 R. Delapré, à Lausanne, exploitation d'un hôtel à l'enseigne «Hôtel de France» (FOSC. du 4 janvier 1965, page 6). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

1^{er} septembre 1967. Produits de parfumerie, etc.
 Lancôme Société Anonyme, à Lausanne, produits de parfumerie et de beauté (FOSC. du 11 janvier 1967, page 118). Capital porté de fr. 250 000 à fr. 400 000, par l'émission de 300 actions au porteur de fr. 500, entièrement libérées. Nouveaux statuts: 11 août 1967. Capital entièrement libéré: fr. 400 000, divisé en 800 actions au porteur de fr. 500. Les administrateurs Armand Petitjean et Georges Schlaeppli sont démissionnaires; leur signature est radiée. Conseil: Pierre Menet (vice-président), nommé président; Maurice Trottet, secrétaire (inscrit), actuellement à Collonge-Bellerive, et Gérald Bourquin (inscrit). Signature individuelle des administrateurs; leurs pouvoirs sont modifiés en conséquence.

1^{er} septembre 1967. Matériaux de construction.
 Gétaz, Romang, Ecoffey S.A., à Lausanne, fabrication et commerce de matériaux de construction (FOSC. du 9 août 1967, page 2686). La procuration de René Gloria est éteinte.

Bureau de Moudon

30 août 1967. Epicerie, etc.
 Armand Fivaz, successeur de G. Fivaz et Fils, à Moudon. Epicerie, denrées coloniales, droguerie, graines fourragères, eaux minérales, tabacs, vins, liqueurs, cidres, benzines et mazout (FOSC. du 2 novembre 1943, page 2457). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations — Diffida

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 117684 der Aargauischen Kantonalbank in Aarau, Kapital-saldo per 22. März 1967 Fr. 9716.90.

Der unbekannte Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, d. h. bis 2. März 1968, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftlosklärung ausgesprochen würde. (721¹)

5000 Aarau, den 30. August 1967. **Bezirksgericht**

Es werden vermisst:

- Extrakt von Fr. 184.66 vom 9. Januar 1843, Ziffer 9, ab GB Nr. 1549 des Alois Baehmann, Landwirt, Immensee.
- Capital von Fr. 351.65 vom 7. Dezember 1846, Ziffer 11, ab GB Nr. 1067. Capital von Fr. 263.74 vom 18. Februar 1841, Ziffer 11, ab BG Nr. 1508/09. Cassa-Capital von Fr. 46.40 vom 27. Januar 1840, Ziffer 8 a und b, je Fr. 23.20, ab GB Nr. 1655. Cassa-Capital von Fr. 110.75 vom 27. Januar 1840, Ziffer 8 a-e je Fr. 22.15 ab GB Nr. 1658. Cassa-Capital von Fr. 42.20 vom 27. Januar 1840, Ziffer 8 a und b, je Fr. 21.10, ab GB Nr. 1662. Cassa-Capital von Fr. 20.— vom 22. September 1851, Ziffer 8 ab GB Nr. 1807. Cassa-Capital von Fr. 24.61 vom 27. Januar 1840, Ziffer 8 ab GB Nr. 2119, des Jakob Arnold, Zuchtbuchführer, Immensee.
- Cassa-Capital von Fr. 72.09 vom 27. Januar 1849, Ziffer 8 ab GB Nr. 1677. Cassa-Capital von Fr. 36.92 vom 27. Januar 1840, Ziffer 8 a ab GB Nr. 1695. Cassa-Capital von Fr. 28.14 vom 27. Januar 1840, Ziffer 8 b ab GB Nummer 1695. Cassa-Capital von Fr. 8.79 vom 27. Januar 1940, Ziffer 8 ab GB Nr. 1708. Cassa-Capital von Fr. 24.62 vom 27. Januar 1840, Ziffer 8 a ab GB Nr. 1717. Cassa-Capital von Fr. 26.37 vom 27. Januar 1840, Ziffer 8 b ab GB Nr. 1717. Cassa-Capital von Fr. 12.31 vom 27. Januar 1840, Ziffer 8 c ab GB Nr. 1717, des Josef Karl Meier, Landwirt, Volgisried, Immensee.
- Cassa-Capital von Fr. 263.73 vom 27. Januar 1840, Ziffer 8 b ab GB Nr. 1738, der Schweizerischen Bundesbahn, Kreis Luzern.
- Capital von Fr. 175.82 vom 22. März 1843, Ziffer 9, ab GB Nr. 1270, des Wilhelm Sidler, Ausserlehen, Immensee.
- Kaufschuldbrief von Fr. 200.— vom 26. Mai 1873, Ziffer 10, ab GB Nr. 1022. Cassa-Capital von Fr. 15.39 vom 31. Juli 1811, Ziffer 25, ab GB Nr. 1079, des Gottlieb Ammann-Umberg, Landwirt, Kiemen, Immensee.

Jedermann, der über diese Titel Auskunft geben kann, wird aufgefordert, der unterfertigten Amtsstelle innert Jahresfrist hievon Anzeige zu machen, sonst erfolgt die definitive Kraftlosklärung. (731²)

6403 Küssnacht am Rigi, den 22. August 1967.

Die Bezirksgerichtskanzlei Küssnacht am Rigi

Le détenteur de la cédule hypothécaire au porteur, N° 172 844 du Registre foncier, de fr. 10 000.—, du 30 décembre 1936, premier rang, intérêt maximum 5%, est sommé de me la produire jusqu'au 15 mai 1968. (3⁷/67)

1003 Lausanne, le 3 mai 1967

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:
 Jacques Reymond

Kraftloserklärungen — Annulations — Annullamenti

Der Gerichtspräsident i. V. von Fraubrunnen hat nach Ablauf der Auskündungsfrist mit dem heutigen Datum als kraftlos erklärt:

- Schuldbrief vom 7. Juni 1943, Beleg I/4816 von Fr. 10 000.—, haftend im 2. Rang;
- Grundpfandverschreibung vom 14. April 1953, Beleg Nr. 13455 von Fr. 14 000.—, haftend im 3. Rang.

Fraubrunnen-Grundbuch Nr. 556 des Werner Steffen-Käsermann, zugunsten von Hans Käsermann sel., gewesener Werkführer, in Utzenstorf, bzw. nun dessen gesetzlichen Erben. (735)

3312 Fraubrunnen, den 6. September 1967

Der Gerichtspräsident i. V.:
 Studer

Der am 19. August 1966 zur Ausschreibung gebrachte Titel Inhaberschuld-brief von Fr. 3000.— vom 19. November 1941, lautend auf ursprünglich Fr. Anna Gardini, geb. 1904, Berlingen (zufolge Verheiratung heisst sie nun Frau Anna Bommer-Gardini), eingetragen im Grundbuch Pfandprot. Bd. 3, S. 435, Nr. 32 des Kreises Berlingen, Unterpfand laut Titel: Kat.-Nr. 2322 Berlingen, ist innert Jahresfrist nicht vorgelegt worden und wird daher für kraftlos erklärt.

8500 Frauenfeld, den 6. September 1967

(734)
Gerichtspräsidium Steckborn

Andere gesetzliche Publikationen — Autres publications légales

Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

Die Firma Olga Schmid, Merceriewaren, Birkenstrasse 17, Schaffhausen, wird, gestützt auf Art. 16, Abs. 1 der eidg. Ausverkaufsordnung, mit einem Geschäftseröffnungsverbot für Merceriewaren in der ganzen Schweiz vom 1. November 1967 bis 31. Oktober 1972 belegt. Mit diesem Verbot ist der obgenannten Firma die Neueröffnung eines gleichartigen Geschäftes oder die Beteiligung an einem solchen während der Sperrfrist untersagt. (AA. 224)

8201 Schaffhausen, den 4. September 1967

Polizei-Direktion Schaffhausen

Die Firma Verena Roth, la petite boutique, Brunnengasse 4, Schaffhausen, wird, gestützt auf Art. 16, Abs. 1 der eidg. Ausverkaufsordnung mit einem Geschäftseröffnungsverbot für Boutiquewaren, Kleider und Stoffe in der ganzen Schweiz vom 1. Dezember 1967 bis 30. November 1972 belegt. Mit diesem Verbot ist der obgenannten Firma die Eröffnung eines gleichartigen Geschäftes oder der Beteiligung an einem solchen während der Sperrfrist untersagt.

8201 Schaffhausen, den 4. September 1967

(AA. 225)
Polizei-Direktion Schaffhausen

Der Firma Stueckis Söhne AG., Tuchfabrik, Steffisburg, wurde die Bewil-ligung zur Durchführung eines Totalausverkaufes erteilt.

Gestützt auf die Ausverkaufsverordnung wurden die Herren

Arnold Stuecki-Bohren, 1895
Fritz Stuecki-Zimmermann, 1899
Fritz Stuecki-Sehär, 1927 und
Arnold Stuecki-Balter, 1924

alle von Blumenstein, wohnhaft in Steffisburg bzw. Thun, mit einem Geschäfts-eröffnungsverbot belegt. Die Sperrfrist dauert vom 18. September 1967 bis 17. September 1970. (AA. 226)

3612 Steffisburg, 6. September 1967

Polizei-Inspektorat Steffisburg

REFO

Rheinpark Immobilien-Anlagefonds

Gemäss Verfügung der Eidgenössischen Bankenkommission als Aufsichts-behörde über die Anlagefonds vom 29. Juni 1967 wird festgestellt, dass der REFO Rheinpark Immobilien-Anlagefonds ein den Anlagefonds ähnliches Sondervermögen im Sinne von Art. 5 der Vollziehungsverordnung zum Bundes-gesetz über die Anlagefonds ist.

Um zu keinen Verwechslungen Anlass zu geben wird der Fonds entspre-chend der genannten Verfügung inskünftig bezeichnet als **REFO Rheinpark Immobilien-Sonderfonds**. (AA. 227)

4000 Basel, den 1. September 1967

Die Fondsverwaltung
Die Depositenstelle

Aigle Pétroles S.A., Aigle

Appel aux créanciers conformément à l'article 748 CO.

Deuxième publication

L'aetif et le passif de la société Aigle Pétroles S.A., à Aigle, ayant été repris en totalité par la société Marathon International S.A., à Genève, les créanciers de la société Aigle Pétroles S.A. sont informés, conformément à l'article 748 CO., qu'ils pourront produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis.

Cette production devra être faite auprès de l'administration de Marathon International S.A., 2, rue du Lièvre, 1211 Genève, dans le délai d'un mois, à dater de la 3^e insertion. (AA. 223³)

1211 Genève, le 5 septembre 1967

Marathon International S.A.

Banque d'Investissements privés, Genève

Bilan intermédiaire au 30 juin 1967

Actif	Fr.	Passif	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux	1 878 476.32	Engagements en banque à vue	1 738 967.28
Avoirs en banque à vue	5 739 753.79	Engagements en banque à terme	2 424 900. —
Avoirs en banque à terme	7 820 280. —	Comptes créanciers à vue	17 246 453.35
Effets de change	1 440 000. —	Créanciers à terme	519 000. —
Comptes-courants débiteurs en blanc	455 130.75	Autres postes du passif	1 357 082.36
Comptes-courants débiteurs gagés	3 734 221.80	Capital actions	3 000 000. —
Avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèques Fr. 1 973 000. —		Réserve légale	109 360. —
par d'autres gages Fr. 1 003 743.16	2 976 743.16	Autres réserves	1 530 000. —
Titres et participations	621 189.20	Profits et pertes reporté 1966	22 843.08
Immeuble à l'usage de la banque	2 384 425.95		
Capital non versé	600 000. —		
Autres postes de l'actif	298 385.10		
Avals et cautionnements: Fr. 3 864 063. —			
	27 948 606.07		27 948 606.07

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Bundesratsbeschluss

betreffend die Übernahmepreise für Kernobstbranntwein und die Besteuerung gebrannter Wasser

(Vom 5. September 1967)

Der Schweizerische Bundesrat, gestützt auf die Artikel 9, 10, 11, 17, 22, 23 und 70 des Alkoholgesetzes vom 21. Juni 1932, beschliesst:

Art. 1. Der Übernahmepreis der Alkoholverwaltung für Kernobstbranntwein beträgt je Liter 100 Prozent Alkohol franko Abgangsstation oder Übernahmeestelle:

- | | |
|--|--------------|
| a) in Hafenbrennereien erzeugt | Franken 4.80 |
| b) in Brennkolonnen erzeugt | |
| – für die ersten 5000 Liter 100 Prozent | 4.30 |
| – für weitere 25 000 Liter 100 Prozent | 4.20 |
| – für die 30 000 Liter 100 Prozent übersteigende Menge | 4.10 |

Der Artikel 1 des Bundesratsbeschlusses vom 14. April 1944 über die Ablieferung gebrannter Wasser an die Alkoholverwaltung sowie die Artikel 23 bis 29 der Vollziehungsverordnung vom 6. April 1962 zum Alkoholgesetz bleiben vorbehalten.

Art. 2. Gewerbliche Brenner und gleichgestellte Brennauftraggeber haben auf diese Übernahmepreise nur Anspruch, wenn sie den Branntwein auf Grund einer Brennermächtigung gemäss Artikel 20 der Vollziehungsverordnung zum Alkoholgesetz erzeugt haben und sich darüber ausweisen können, dass für das von ihnen verarbeitete Obst den Produzenten die gemäss dem alljährlichen Bundesratsbeschlusses über die Verwertung der Kernobsternte festgesetzten Preise bezahlt worden sind.

Art. 3. Der in Brennkolonnen hergestellte Kernobstbranntwein ist in vollem Umfang an die Alkoholverwaltung abzuliefern.

Art. 4. Die Selbstverkaufsabgabe auf Kernobstbranntwein beträgt 8.50 Franken je Liter 100 Prozent Alkohol.

Art. 5. Die Steuer auf Spezialitätenbranntwein beträgt 7.50 Franken je Liter 100 Prozent Alkohol. Sie ist innert 30 Tagen nach Zustellung der Rechnung zu bezahlen. In besonderen Fällen kann die Alkoholverwaltung Steuerpflichtigen auf Gesuch hin gegen Sicherstellung des Steuerbetrages oder unter andern Bedingungen Stundung gewähren.

Nach 30 Tagen von der Zustellung der Steuerrechnung an kann ein Zins von 5 Prozent berechnet werden.

Art. 6. Die Bestimmungen der Vollziehungsverordnung zum Alkoholgesetz über die Besteuerung gebrannter Wasser bleiben vorbehalten.

Art. 7. Bei Widerhandlungen gegen diesen Beschluss finden die Strafbestimmungen des Alkoholgesetzes Anwendung.

Wer der Alkoholverwaltung gebranntes Wasser abliefern, für welche eine Ablieferungsberechtigung nicht besteht, oder wer gebranntes Wasser erwirbt oder in Verkehr bringt, von denen er weiss oder annehmen muss, dass sie der Ablieferungspflicht oder Abgabepflicht entzogen sind, wird gemäss Artikel 52 des Alkoholgesetzes bestraft.

Art. 8. Der Bundesratsbeschluss vom 24. September 1965 betreffend die Übernahmepreise für Kernobstbranntwein und die Besteuerung gebrannter Wasser wird aufgehoben.

Art. 9. Dieser Beschluss tritt am 11. September 1967 in Kraft. Die Alkoholverwaltung ist mit dem Vollzug beauftragt.

Arrêté du Conseil fédéral

concernant les prix d'achat de l'eau-de-vie de fruits à pépins et l'imposition des boissons distillées

(Du 5 septembre 1967)

Le Conseil fédéral suisse, vu les articles 9, 10, 11, 17, 22, 23 et 70 de la loi sur l'alcool du 21 juin 1932, arrête:

Article premier. La régie des alcools paie pour l'eau-de-vie de fruits à pépins livrée franco gare de départ ou lieu de réception:

- Produite dans des alambies, 4 fr. 80 par litre à 100 pour cent,
- Produite dans des distilleries à colonne:
 - pour les premiers 5000 litres à 100 pour cent, 4 fr. 30 par litre à 100 pour cent,

- Pour les 25 000 litres à 100 pour cent suivants, 4 fr. 20 par litre à 100 pour cent,
- pour les quantités en plus de 30 000 litres à 100 pour cent, 4 fr. 10 par litre à 100 pour cent.

Sont réservés l'article premier de l'arrêté du Conseil fédéral du 14 avril 1944 sur la livraison des eaux-de-vie et alcools à la régie des alcools et les articles 23 à 29 du règlement d'exécution du 6 avril 1962 de la loi sur l'alcool.

Art. 2. Les distillateurs professionnels et les commettants qui leur sont assimilés n'ont droit à ces prix que s'ils ont produit l'eau-de-vie en vertu d'une autorisation de distiller selon l'article 20 du règlement d'exécution de la loi sur l'alcool et prouvent que, pour les fruits qu'ils ont mis en oeuvre, les producteurs ont reçu les prix fixés par l'arrêté annuel du Conseil fédéral concernant l'utilisation de la récolte de fruits à pépins.

Art. 3. La totalité de l'eau-de-vie de fruits à pépins produite dans les distilleries à colonne doit être livrée à la régie.

Art. 4. Le droit sur l'eau-de-vie de fruits à pépins est de 8 fr. 50 par litre à 100 pour cent.

Art. 5. L'impôt sur les spécialités est de 7 fr. 50 par litre à 100 pour cent. Il doit être acquitté dans les 30 jours qui suivent la réception du bordereau. La régie peut, dans des cas spéciaux, accorder un délai au contribuable qui en fait la demande. Elle peut le faire dépendre de la remise de sûretés ou d'autres conditions.

Après trente jours, à compter de la réception du bordereau, un intérêt de 5 pour cent, peut être exigé.

Art. 6. Les dispositions du règlement d'exécution de la loi sur l'alcool relatives à l'imposition des boissons distillées sont réservées.

Art. 7. Les dispositions pénales de la loi sur l'alcool sont applicables aux contraventions.

Celui qui livre à la régie des boissons distillées qu'il n'a pas le droit de livrer ou celui qui acquiert ou met en circulation des boissons distillées dont il sait ou est présumé savoir qu'elles ont été soustraites à la livraison ou aux droits est punissable conformément à l'article 52.

Art. 8. L'arrêté du Conseil fédéral du 24 septembre 1965 concernant les prix d'achat de l'eau-de-vie de fruits à pépins et l'imposition des boissons distillées est abrogé.

Art. 9. Le présent arrêté a effet au 11 septembre 1967. La régie des alcools est chargée de son exécution.

France

Contrôle des produits laitiers destinés à l'exportation

Se fondant sur l'arrêté du 21 mars 1967 – dont une brève analyse est parue dans la FOSC. N° 83 du 11 avril 1967 – les autorités françaises ont, par l'arrêté du 10 août dernier, publié dans le «Journal officiel» du 29 du même mois, fixé, sous réserve cependant des spécifications particulières autorisées par le service du Ministère de l'agriculture, les caractéristiques auxquelles doivent répondre le lait et la crème à l'état naturel, les mélanges et aliments composés pour le bétail dont la teneur en lait en poudre écrémé est supérieure à 50% et les caséines lactiques ou aux acides destinés à l'exportation.

La division fédérale du commerce, à Berne, communiquera ces caractéristiques aux intéressés qui lui en feront la demande par écrit. 210. 8. 9. 67

Auslandspostüberweisungsdienst - Service intern des virements postaux

Umrechnungskurs ab 7. September 1967 - Cours de conversion dès le 7 septembre 1967

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.78 1/2; Dänemark/Danemark: Fr. 62.85; Deutschland/Allemagne: Fr. 108.95; Frankreich/France: Fr. 88.85; Italien/Italie: Fr. 70.00/100; Marokko/Maroc: Fr. 86.90; Niederlande/Pays-Bas: Fr. 121.15; Norwegen/Norvège: Fr. 60.95; Oesterreich/Autriche: Fr. 16.88; Schweden/Suède: Fr. 84.45.

Grossbritannien und Irland (Eire)*/Grande-Bretagne et Irlande (Eire)*: 1 £ Sterl. = Fr. 12.15*. Zahlungen durch Vermittlung der (paiements par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. 40-600 Basel/Bâle. 210. 8. 9. 67

Diplomatische und konsularische Vertretungen Représentations diplomatiques et consulaires

Der Bundesrat hat Herrn Fernand Bernoulli, schweizerischer Botschafter in Äthiopien, auch zum ausserordentlichen und bevollmächtigten Botschafter in Madagaskar, mit Sitz in Addis Abeba, ernannt.

Herr Friedrich Schnyder, schweizerischer Botschafter in Ghana, wurde ebenfalls zum ausserordentlichen und bevollmächtigten Botschafter in Sierra Leone und Togo, mit Sitz in Akkra, ernannt.

Der Bundesrat hat beschlossen, die Honorar-Generalkonsulate in San José (Costa Rica) und Tegucigalpa (Honduras) in Botschaften umzuwandeln. Der schweizerische Botschafter in Guatemala bleibt wie bisher in diesen beiden Ländern akkreditiert.

Seine Exzellenz Herr Kwaku Bapru Asante hat dem Bundesrat sein Beglaubigungsschreiben als ausserordentlichen und bevollmächtigten Botschafter der Republik Ghana bei der Schweizerischen Eidgenossenschaft überreicht.

Seine Exzellenz Herr Masayoshi Kakitsubo hat dem Bundesrat sein Beglaubigungsschreiben als ausserordentlichen und bevollmächtigten Botschafter von Japan bei der Schweizerischen Eidgenossenschaft überreicht.

Der Bundesrat hat Herrn Yogaraj Yogasundram das Exequatur als Berufsgeneralkonsul von Ceylon in Genf mit Amtsbefugnis über die ganze Schweiz erteilt. 210. 8. 9. 67

Le Conseil fédéral a nommé M. Fernand Bernoulli, ambassadeur de Suisse en Ethiopie, également ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire à Madagascar, avec résidence à Addis Abeba.

M. Friedrich Schnyder, ambassadeur de Suisse au Ghana, a été nommé également ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire au Sierra Leone et au Togo, avec résidence à Accra.

Le Conseil fédéral a décidé de transformer les consulats généraux honoraires de Suisse à San José (Costa Rica) et Tegucigalpa (Honduras) en ambassades. L'ambassadeur de Suisse au Guatemala reste accrédité dans ces deux pays.

Son Excellence M. Kwaku Bapru Asante a remis les lettres d'accréditation en qualité d'ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de la République du Ghana près la Confédération suisse.

Son Excellence M. Masayoshi Kakitsubo a remis au Conseil fédéral, les lettres d'accréditation en qualité d'ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire du Japon près la Confédération suisse.

Le Conseil fédéral a accordé l'exequatur à M. Yogaraj Yogasundram en qualité de consul général de carrière de Ceylan à Genève, avec juridiction sur le territoire de toute la Suisse. 210. 8. 9. 67

Postcheckverkehr, Beitritte - Chèques postaux, adhésions

Aarau: Arici Dino Cynar-Vertretung des Kts. Aargau 50-13533. - Klingelfuss Peter 50-11315. Aarburg: Ruesch Gottlieb-Modellschreiner 46-10017. Acquarossa: André-Genucci Olga 65-5695. Affoltern am Albis: Stutz-Käppeli Albert 80-80319. Aigle: Lustig Max employé de commerce 10-23085. Allschwil: Hufschmid-Seehafer Fred 40-35203. Appenzell: Stiftung für das Alter 90-6132. Arbon: Ritzmann Felix Vertretungen 90-2223. Ayent: Caisse-maladie et accidents chrétienne-sociale suisse section d'Anzère 19-5308. Baar: Shell-Service-Station Frau Ruth Aebischer 60-22457. Baden: Fussballclub Baden Junioren-Abteilung 50-15296. - Institute of Electrical and Electronics Engineers (IEEE) Switzerland Section Baden 50-7780. Basel: Altersheim Humanitas 40-32244. - Baumgartner E. Prof. Nationalfondskonto Physikalisches Institut 40-7549. - Biob AG Liegenschaftsverwaltung 40-11728. - Brender-Rüfenacht Clara 40-61172. - Briefmarkenverein Prophila 40-9843. - Casoni Carlo & Angelo S. Casoni Architekten 40-32586. - Gysin-Metzmeier Jaques 40-61166. - Gysin-Roth E. 40-61163. - Immobilienengossenschaft Basilea Liegenschaftsverwaltung 40-13832. - Inverardi-Irion R. Verkaufsberater 40-61165. - Jenni P. J. Mietzinskonto Breitengasse 17 40-9062. - Kaufmann Marianne Dr. Frau 40-61173. - Matt Emma Fr. 40-61174. - Montak Aktiengesellschaft Immobilien 40-32426. - Montak Aktiengesellschaft Watch 40-32343. - Ribler Theresia Fr. 40-61170. - Schärer-Müller Werner 40-60476. - Scherrer Serge kaufm. Angestellter 40-4416. - Schmied-Walther G. Frau 40-61183. - Steinbach Theodor Montagen 40-9209. - Vogtli Albin Trabus 40-35151. Beinwil am See: Zemp-Miesch Clara Frau Restaurant Rütli 50-11817. Bellach: Späti Fritz & Söhne Bauunternehmung 45-3257. Bellinzona: Associazione dipendenti comune 65-176. - Fidefinanz SA 65-4848. Bern: Alterspflegeheim Alexandra 30-24176. - Baghdadi Abdel Kader Conseiller UPU 30-24281. - Bigley Robert Dr. med. 30-7429. - Jungi Fritz Sekretär 30-26914. - Lagerhaus-Genossenschaft der Treuhandstelle der Schweiz. Lebensmittelimporteure 30-5270. - Schmidt Martin Möbel-Polierwerkstätte 30-22556. - Seiler-Krummen H. Briefmarkenversand Bethlehem 30-11776. - Suisse (La) (Die Schweiz) Lebensversicherungsgesellschaft Generalagentur Bern-Stadt 30-7554. - Tag des jüdischen Kindes Freunde des Schweizer Kinderdorfes in Israel 30-21409. Bernex: Lebet Ernest A. 12-12577. Biberist: Emch AG Ernst Schraubenfabrik 45-5578. - Siegenthaler Ulrich Schlosserei Metallbau 45-5931. Biel-Bienne: Büchler Hermann 25-1233. - Calderara R. Frau 25-9559. - Grobety Claude 25-1581. - Hilco-Versand S. Hiltbrand 25-8409. - Kant. Satus Turnfest 1968 25-7012. - Kleiner Bruno fachtechn. Berater 25-4799. - Zagajewski Hedi 25-10691. Binningen: Meier Rudolf eidg. dipl. Zahnarzt 40-4730. Brig: Gspomer Clemens Fahrschule 19-6953. Brissago: Schöningh William 65-885. Brittnau: Plüss-Bertschi Martha 46-10007. Brunn: Häfliger Josef zur alten Mühle Ingenbohl 60-8140. Bürglen (UR): Gisler Gottfried Schreinerei 60-11282. Bütshwil: Kant. Lehrerverein Sektion Altgögggenburg 90-7455. Cadenazzo: Giovanni conservatori democratici 65-6968. La Chaux-de-Fonds: Gérances et Contentieux SA gérance A. M. Piaget 67 23-4766. - Gérances et Contentieux SA gérance: L. Robert 32 23-5472; Moulin 3-5 23-5473; Nord 15-17 23-5474; Numa-Droz 55 23-5475; Numa-Droz 75 23-5476; Parc 35 23-5477; Parc 65-Serre 62 23-5478; Parc 67 23-5479; Progrès 11 23-5480; Progrès 63-63a 23-5481; Progrès 85 23-5482; Sombail 38a 23-5483; Sophie-Mairet 3-5 23-5484; Temple-Allenand 1 23-5486; Tête-de-Ran 25 23-5487; A. M. Piaget 69 23-3379; Balance 16 23-4120; Bel-Air 20 23-138; C. Antoine 12 23-2610; Charrière 19a 23-3736; Collège 23 23-3920; Collège 52-62 23-4057; C. Grieurin 29 23-466; Doubs 1 23-340; Doubs 71 23-1902; Doubs 73 23-5456; Doubs 137 23-5458; Envers 13 23-5459; Est 8 23-5460; Fleurs 14 23-5461; Foyer 15-17 23-5462; Fritz-Courvoisier 17 23-5463; Fritz-Courvoisier 38a 23-5464; Général-Dufour 8 23-5465; Grandcs-Crosettes 2 23-5466; Grenier 26-28 23-5467; Industrie 14 23-5468; Jaquet-Droz 13 23-5469; Jardinière 113-115 23-5470; L. Robert 30b 23-5471. Coirintr: Bruesch-Ecuver Alfred et Charlotte M. et Mme 12-7734. Corelles (NE): Agronomie C. H. Chapuis Serru 20-8681. Cormondrécher: Kessi Roland physicien 20-8692. Cornaux: Jenni Charles 20-8685. - Junod Maurice 20-8684. Dettlingen: Satus Turnverein 45-2147. Delémont: Amicale CFF 1952 25-6070. - Hänni & Cie M. Radio TV 25-9533. Dietikon: Annen Herbert Modellschreiner 80-80317. - Bryner Fritz Augenoptik vorm. Otto Uhl 80-64185. - Giger-Frei K. Frau 80-80305. - Horvath Alexander Elektro-Service 80-39527. - Müller AG Felix Color-Kopieranstalt 80-32071. Dübendorf: Favre-Bulle André 80-80313. Dussnang: Wäschehaus Dussnang Inh. A. Leutenegger & Co Wil (SG) 85-6119. Ebmatingen: Brügger-Trachler Willy 80-58304. Ermatingen: Bommeli René Confiseur 85-6112. Estavayer-le-Lac: Dettwiler G. commerce de vins et liqueurs 17-4741. Fleuri: Action Les Perce Neige en faveur des enfants mentalement déficients district Val de Travers 20-8688. Frauenfeld: Dudler-Popp Ernst 85-6118. Fribourg: Consortium du viaduc de Matran 17-5069. - Ducrest Bernard 17-4650. - Klaus Annette infirmière 17-8091. Fuldera: Chascharia 70-6586.

Galgenen: Genossame Galgenen 80-66080. Gelterkinden: Kiefer U. Bauleiter 40-6851. Genève: Beuchat Marcel 12-8510. - Bohnenblust Paul Le Cellier 12-2739. - Erné Carole E. Mlle 12-7505. - Junod Paul pasteur Petit-Lancy 12-11853. - Kowimpex SA 12-1478. - Loterie en faveur de la Providence-pouponnière 12-3488. - Luminati Maria Mlle étalagiste 12-18045. - Mövenpick Genève SA restaurant Cendrier 12-2437. - Nouspikel Philippe Dr. méd. 12-3594. - Wymann Edgar 12-9599. - Zürcher Yvonne Mlle fonctionnaire postale 12-6443. Genthod: Kobrin Dennis Victor 12-18111. Glarus: Glarner Verband Schul- und Hauswarte 87-2978. Glattfelden: Brun Jürg Navigator 80-80329. Gontenschwil: Posaunenchor Gontenschwil 50-14859. Grindelwald: Schweiz. Bankverein 30-1272. Hägendorf: Sozialdem. Partei 46-1064. Heerbrugg: Evang. Jugendallianz Rheintal 90-10803. Heimberg: Ortsverein 30-25986. Horgen: Frei-Laubbacher Walter 80-61193. Kehrsatz: Kopfenstein Alfred Masch. Ing. 30-21918. Kloten: Widmer-Stäger Gottfried 80-80060. Koblenz: Blum W. Postgebäude 50-4330. Köniz: Schneider René Sigrist 30-23006. Kriens: Albrecht Rita 60-22641. Küssnacht (ZH): Merz-Stiffler Hans 80-65973. Küssnacht am Rigi: Ball nus Gerhard 60-9195. Le Landeron: Etude Blaise Clerc notaire 20-8644. Landquart: Hefti-Rainouli David 70-4524. Langnau am Albis: Versandhaus Wahl & Co Adam u. Eva 80-54365. Lausanne: Association des étudiants en médecine précliniciens 10-14539. - Banque Troillet & Cie SA rubrique Abri 10-10179. - Barraud Jeanne 10-25409. - Construction de matériel thermique SA 10-5060. - Eretap Etudes et réalisation pour le tapis William Matthey 10-4159. - Gérances P. Stoudmann & Cie Vallonbreuse C-D 10-22249. - Hoirie Dr. Julien Frossard 10-21540. - Reinhold SA 10-1087. - Wollner François président commission des arbitres LSHG 10-23623. Liebefeld: Kern Handels AG 30-4660. Liestal: Kunkler Edwin Geschäftsführer 40-61181. Locarno: Padovani-Zanini Germano 65-5580. - Soldati-Torricelli Viviane dr. med. chir. FMH Solduno 65-7306. - Tipografia Fornera-Bonetti 65-5377. Le Locle: Hoirie E. Jausin père 23-5512. Lostorf: Morger Beat 46-10009. Lumbrein: Jungmannschaft Lumbrein Dorf Comp. de mats Lumbrein-Vitg 70-9059. Luzern: Barwick Mills AG E. T. 60-9578. - Degen Gustav 60-3697. - Lässer Kaspar Kaufmann 60-13730. - Loeffe Alfred Dr. 60-18958. - Luternauer Johann Photograph 60-11870. - Schweizer Merkur Fachhandelszeitung Verlag Werner Achemann 60-14088. Maggia: Gruppo conservatore democratico 65-3246. Martigny: Banque Troillet & Cie SA compte ABRI 19-500. Meikirch: Burri Fritz Filmatelier Weissenstein 30-24699. Meisbühl: Candrian Werner 25-9818. Miltödi: Sedelberger Karl Autofahrschule 87-2475. Montbovon: Société de développement 17-5043. Montreux: Crausaz-Fehlmann Roger retraité CFF 10-17856. Moutier: Toto-club 25-5195. Münchenbuchsee: Weibel Otto Nachf. Paul Iten elektr. Inst. 30-27821. Muttenz: Hauber-Koneth E. 40-61178. - Schuster Marianne Verkäuferin 40-61180. Näfels: Tschudi Fridolin san. Anlagen 87-1546. Nebikon: Marbacher-Bucher P. eidg. dipl. Kaminfegermeister 60-21056. Neualschwil: Leuppi Peter Mündelkonto 40-61184. Neuchâtel: Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la chambre neuchâteloise du commerce et de l'industrie 20-8690. - Signer Hans 20-8689. - Zysset March méd. dent. 20-8693. Neukirch (Egnach): Rislér Wilhelm 90-15914. Niedererlinsbach: Reuleaux Jürgen Dr. Erlinsbach 50-20228. Niederlenz: Berner Raymond Kaufmann 50-20230. Niederurnen: Baumgartner P. Vertreter 87-2977. Nürensdorf: Schweiz. Krankenkasse Helvetia Sektion Nürensdorf 80-16550. - Zivilgemeinde Breite-Hakab 84-1902. Oberdorf (SO): Krankenpflegeverein der Kirchgemeinde 45-1304. Oberrangstrungen: Hanshaw H. Dean Verkaufsdiplom 80-64409. - Krieg-Löcker Fritz 80-80318. Oberglatt (ZH): The Jade Dragon AG 80-16688. Oberrösgen: Wobmann-Cuntz Walter Mineralwasser u. Bier-Depot 46-2967. Oberwil b. Zug: Hasselbalch Harald 60-20381. Oey: Gerber Fritz Gemeindefeibel 30-21971. - Hydrantengossenschaft 30-25995. - Wasserversorgungsgossenschaft 30-25812. Olten: Christkath. Kirchgemeinde Gemeindehaus-Neubau 46-5158. - Elias Dieter 46-10008. Ossingen: Bachmann Ernst Landwirt 84-7012. Ostermündigen: Gasser Rolf H. Ing. HTL 30-26871. Otterberg: Engeli Adolf 85-6117. Pfungen: Güntner Alwin dipl. Masch. Techniker 84-2982. Fortsetzung siehe Nr. 211 - Suite voir N° 211

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Redaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

Genossenschaft Monte Generoso-Bahn Capolago

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Einladung der Genossenschaft auf Montag, den 18. September 1967, 17.15 Uhr, im Saal des Hotels du Lac, in Capolago, mit folgenden

Traktanden:

1. Jahresbericht der Verwaltung.
2. Jahresrechnung 1966 und Bericht der Revisoren. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1966. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes. Entlastung der Verwaltung.
3. Orientierung über zukünftige Projekte.
4. Verschiedenes.

Wir bitten Sie höflich, Ihren Anteilsschein als Ausweis an die Generalversammlung mitzubringen.

Der Geschäftsbericht und der Bericht der Kontrollstelle können von den Genossenschaftern ab 8. September 1967

bei der Direktion in Taverna,
beim Betriebsbureau in Capolago,
bei der Genossenschaft Hotelplan, Riva Vincenzo Vela 7, Lugano,
und bei der Genossenschaft Hotelplan, Pfingstweidstrasse 101,
in Zürich
eingesehen werden.

Taverna, den 5. September 1967

Die Verwaltung

Englisch in England

ANGLO-CONTINENTAL SCHOOL OF ENGLISH

BOURNEMOUTH

Staatlich anerkannt. Offizielles Prüfungszentrum der Universität Cambridge und der Londoner Handelskammer.
Hauptkurse 3-9 Monate, mit 20 Stunden pro Woche. Kursbeginn jeden Monat.
Wehlprogramm: Handel, Geschäfts-korrespondenz - Literatur - Technisches Englisch - Sprachlabor
Refresher Courses 4-9 Wochen
Vorbereitung auf Cambridge-Prüfungen
Ferienkurse Juni bis September
2-8 Wochen mit 20 Stunden pro Woche.

Einzelzimmer und Verpflegung in englischen Familien.



LONDON OXFORD

COVENTRY BELFAST

Ferienkurse im Juli und August
erhalten Sie unverbindlich von unserem Sekretariat ACSE, 8008 Zürich, Seefeldstr. 45
Telefon 051 47 79 11 Telex 52529

Ausführliche Dokumentation für alle Kursorte erhalten Sie unverbindlich von unserem Sekretariat ACSE, 8008 Zürich, Seefeldstr. 45
Telefon 051 47 79 11 Telex 52529

Privatbank & Verwaltungsgesellschaft, Zürich

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, 19. September 1967, 15 Uhr, im Sitzungszimmer der Bank

Traktandum:
Statutenänderung

Der Antrag auf Abänderung der Statuten liegt ab 8. September 1967 am Sitz der Gesellschaft, Bärengrasse 29, 8001 Zürich, zur Einsicht der Aktionäre auf. Eintrittskarten für die Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder einen anderen genügenden Ausweis über deren Besitz bis und mit Montag, 18. September 1967, am Schalter der Bank bezogen werden.

Zürich, 8. September 1967

Der Präsident des Verwaltungsrates:
Dr. W. Boveri

INKAG AG., Zürich

Ordentliche Generalversammlung

Montag, 18. September 1967, 20 Uhr, Hotel Spürgarten, Zürich-Altstetten

Traktanden:
Rechnung 1966, Kontrollbericht, Entlastung der Verwaltung 1965/1966, Auflösung der Gesellschaft, Verschiedenes.

Stimmrechtsausweis: Aktien.

Die Rechnung 1966 liegt auf: Chriesweg 3, 1. Stock, links, 8048 Zürich.

Pelz-Paradies, Aktiengesellschaft, Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 20. September 1967, 10.30 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, Strehlgasse 26, 8001 Zürich

Traktanden:

1. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung und des Geschäftsberichtes für das Jahr 1966 sowie der Bilanz per 31. Dezember 1966.
2. Beschlussfassung über das Geschäftsergebnis.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Allfälliges.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle für das Jahr 1966, liegen den Aktionären im Büro der Gesellschaft, vom 9. September 1967 an, zur Einsicht auf. Aktionäre, die an der Versammlung teilzunehmen wünschen, haben Stimmkarten gegen Deposition ihrer Aktien spätestens bis 13. September 1967 bei der Schweizerischen Volksbank, Zürich, oder im Büro der Gesellschaft zu beziehen.

Zürich, den 4. September 1967

Der Verwaltungsrat

The United Steel Companies Limited

Avis de paiement du coupon N° 19 des certificats au porteur émis en Suisse

La société a mis en paiement en Grande-Bretagne le 5 septembre 1967 sur ses actions ordinaires, un dividende pour l'exercice 1966/67 de sh 2/5,589 (12,32877%), sous déduction de l'impôt britannique à la source de 41 1/4%. En vertu de la convention entre la Suisse et la Grande-Bretagne en vue d'éviter les doubles impositions, les bénéficiaires domiciliés en Suisse pourront demander le remboursement de l'impôt excédant 15%, soit 26 1/4% (d. 7,7671125 par action). Les actions de la société sont traitées ex-dividende depuis le 17 juillet 1967.

En conséquence, le coupon N° 19 des certificats au porteur émis par la Société Nominee de Genève est payable depuis le 7 septembre 1967 à raison de:

Fr. 0,8567 net par action,

soit la contrevaletur de sh 1/5,3835375 net au cours de 12,07, moins les frais d'encaissement.

Genève, le 7 septembre 1967

Ferrier Lullin & Cie
Hentsch & Cie

Lombard Odier & Cie
Pletet & Cie

Société Cadreglio S.A., Lugano

CONVOCAZIONE

Les actionnaires de la Société Cadreglio S.A., à Lugano, sont convoqués en
assemblée générale ordinaire

le samedi 23 septembre 1967, à 11 heures, dans les bureaux de la fiduciaire Schmidt, 10, avenue de la Gare, à Lausanne.

A l'ordre du jour les opérations statutaires. Les comptes et rapports des organes de la société sont déposés aux bureaux de la fiduciaire précitée.

Lausanne, le 3 septembre 1967

L'administrateur: André Chappuis

Reisende Kaufleute kennen uns!

Schaffhausen
empfiehlt
HOTEL KREUZ
Neu renovierte Zimmer, zum Teil mit Bad.
Gute Küche und gepflegte Weine. Saal für kleinere Anlässe und Parkplatz stehen zur Verfügung.
Viktor + Vivien Wenner
Tel. (053) 5 19 82

Bern
empfiehlt
Hotel Restaurant NATIONAL
Hirschengraben 24
Tel. (031) 25 19 88

Chur
empfiehlt
Hotel DREI KÖNIGE
mit seinen neuen Sälen für 50-300 Personen.
Besonders geeignet für Bankette u. Versamml.
Gehr. Schällibaum,
Reichsgasse 18,
Tel. (081) 22 17 25

SONNE
Rheingasse 25
BASEL
Sauberes Hotel mit bescheidenen Preisen.
Restaurant, in dem Sie sich wohlfühlen.
4 Kegelbahnen
Telefon (061) 24 34 44

Zug
Restaurant Gotthard am See
Speiserestaurant für alle Ansprüche
Gute Küche
Fischspezialitäten im Gotthardstübli, 1. Stock
Fem. Jen Lüthy, Küchenchef
Seestrasse 3
Telefon (042) 4 09 04

Luzern
empfiehlt
Hotel Restaurant DES ALPES
Dir. Huber
Rethausquell 5
Tel. (041) 2 58 25

ecc
elite congress center

Elite Congress Center
Tagungs- und Gesellschaftszentrum im Herzen der Stadt Zürich

Behnhofstrasse 41
Telefax: 52 781
Telefon (051) 23 66 36

CARLTON ELITE HOTEL

Winterthur
Hotel-Restaurant VOLKSHAUS
Das Hotel für jedermann.
Bestbekanntes Speiserestaurant mit mässigen Preisen. Säle für Bankette und Konferenzen in jeder Grössenordnung.
Grosse Parkmöglichkeiten neben dem Haus.

SERTUM S.A.

Société anonyme Commerciale, Financière et Industrielle

Convocation des actionnaires

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le 18 septembre 1967, à 11 heures 30, au siège de la société, 2, rue de la Bourse, à Genève.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1966.
- 2° Présentation du bilan et du compte de profits et pertes au 31 décembre 1966.
- 3° Rapport du contrôleur des comptes.
- 4° Décharge à l'administration et au contrôleur des comptes au 31 décembre 1966.
- 5° Nominations.
- 6° Divers.

Le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1966, ainsi que le rapport de gestion sont déposés auprès du siège de la société depuis le 8 septembre 1967.

Messieurs les actionnaires sont priés de déposer leurs titres au siège de la société avant le 17 septembre 1967, à 17 heures, dernier délai.

Le conseil d'administration

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche

Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift

«Die Volkswirtschaft»

British-American Tobacco (Switzerland) S.A.

Appel aux actionnaires de

S.A. Vautier Frères & Cie, Grandson/Yverdon

Par suite de la fusion de la S.A. Vautier Frères & Cie avec British-American Tobacco (Switzerland) S.A., cette dernière société ayant repris, selon l'art. 748 CO tous les actifs et passifs de la première nommée (voir FOSC. N° 101 du 2 mai 1967 et N° 106 du 9 mai 1967), Messieurs les actionnaires de S.A. Vautier Frères & Cie sont priés de présenter leurs actions, avec les coupons 22 et suivants attachés, au siège de British-American Tobacco (Switzerland) S.A., 43, route des Acacias, 1211 Genève 26, pour échange contre des actions de la société reprenante.

Le rapport d'échange des titres, fixé par les assemblées générales des deux sociétés, s'établit à une action nominative de British-American Tobacco (Switzerland) S.A., d'une valeur nominale de Fr. 100.— contre une action de S.A. Vautier Frères & Cie de même valeur nominale.

Messieurs les actionnaires sont invités à présenter leurs titres d'ici le 1^{er} novembre 1967.British-American Tobacco (Switzerland) S.A.
Le conseil d'administration

Der:

SHAB-LESERKREIS

ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft,

Inserieren Sie!

12.—16. September 1967

Bürofach-Ausstellung

büfa

die umfassende Büroschau

Ausstellungsgelände Zürich-Oerlikon
Hallenstadion

Dienstag	12. September	10.00—19.00
Mittwoch	13. September	9.00—22.00
Donnerstag	14. September	9.00—19.00
Freitag	15. September	9.00—22.00
Samstag	16. September	9.00—18.00

Vitaler, sprach- und verhandlungsgewandter

Vertreter-Kaufmann

52 Jahre alt, mit langjähriger Innen- und Aussendienstleistung auf dem Gebiete der

Fein- und Packpapiere
Papierverarbeitung
Büromöbel- und Bürobedarf
Dekorationspapiere und Karton

sucht neue interessante, gut bezahlte Tätigkeit in fortschrittlicher Firma.

Wohnsitz Zürich. Eigener Wagen vorhanden.
Zuschriften erbeten unter Chiffre 32309-42 an
Publicitas AG., 8021 Zürich.

MIKROFILMKODAK
AN DER BUFA**PHOTOKOPIEN****KLEINOFFSET**

Besuchen Sie

das
Kodak Business Systems Center!
Zürich, 12. - 16. September 1967

STAND 451

gutagStahlmöbelfabrik
F. Gut AG Hägerndorf
Tel 062 69149

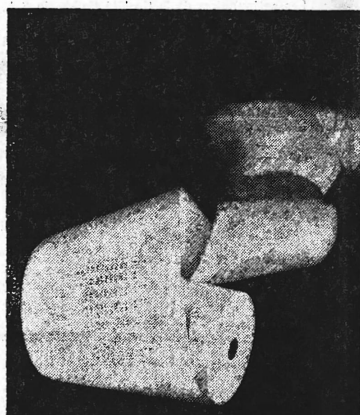
Pultsocke Typ 54 M



Verlangen Sie Prospekte und Bezugsquellennachweis

WANDERER conti — das komplette Programm elektronischer Tischrechner mit Kontrollstreifen

Modelle ab Fr. 8950.—

BÜFA
Stand-Nr. 704
Halle 7
WANDERER conti,
Modell Standard, 3 Speicherwerke.WANDERER conti, Modell R
mit Wurzel-AutomatikWANDERER conti, Modell 10,
10 Speicherwerke

WANDERER conti — ein elektronisches Präzisions-erzeugnis — ist die vollendete Synthese erprobter Mechanik und modernster Elektronik. Dieses vielseitige Programm erlaubt eine individuelle Lösung aller Rechenprobleme.

Was bietet WANDERER conti?

- Rechnen, Kontrollieren, Drucken in einem Arbeits-

gang — in Sekundenbruchteilen

- Wurzelautomatik.
- einfachste Bedienung auch bei schwierigen Rechenoperationen
- vollendete Komma-Automatik
- grosse Speichermöglichkeiten dank variablen Magnetkernspeichern: Modelle mit wahlweise

drei oder zehn Speichern

- hohe Kapazität: 14stellige Eingabe, 28stellige Resultate
- kontrollierte Resultate mittels interner Rechenkontrolle
- direkte Prozent- und Promille Tasten
- geräuscharmer Rechenablauf, modernste funktionelle Formgebung

WANDERER conti — Kleinst-Computer für jedermann.

Rechenprobleme? Sie sollten unbedingt die Conti im Einsatz sehen. Sie sollten sie testen — ganz unverbindlich — während einiger Tage. Verlangen Sie eine Demonstration mit diesem Bon.

BON für

- ☐ vollständige Dokumentation
- ☐ unverbindliche Demonstration
- ☐ Gratistest

Firma

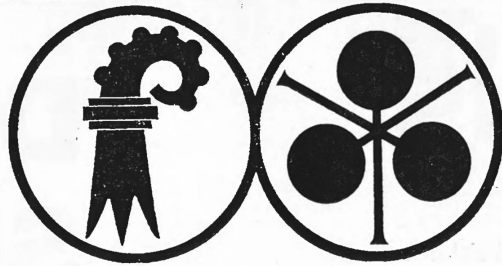
Einsenden an:

René Faigle AG, Seminarstrasse 28, 8057 Zürich, Tel. 051 26 67 26

30 Jahre Erfahrung in
Büro-OrganisationBern: Junkerngasse 41
Genf: 32, rue des Noirettes

Basellandschaftliche Kantonalbank

Garantie des Kantons



5%

Ausgabe einer

Anleihe 1967 von Fr. 20 000 000

zur Beschaffung weiterer Mittel für das Aktivgeschäft

Anleihebedingungen:

Laufzeit: 12 Jahre, mit vorzeitigem Kündigungsrecht seitens des Schuldners nach 10 Jahren
Abschnitte: Inhabertitel von Fr. 1000.- und Fr. 5000.-
Kotierung: Basler und Zürcher Börse

99,40%

Emissionspreis:

zuzüglich 0.60% eidgenössischer Titelstempel

Zeichnungsfrist:

8. bis 14. September 1967, mittags

Prospekte und Zeichnungsscheine stehen Interessenten bei den Banken zur Verfügung.

8. September 1967.

Basellandschaftliche Kantonalbank



Wir suchen für unsere zentrale

Finanzbuchhaltung

gut ausgewiesenen

Buchhalter

Nach erfolgter Einführung wird einem fähigen Mitarbeiter die Chance geboten, neben seinen eigentlichen Aufgaben an Planungs- und Dispositionsarbeiten mitzuwirken.

Kandidaten für die Eidg. Buchhalterprüfung erfahren bei uns jede Art von sinnvoller Förderung. Wir bieten den Leistungen entsprechendes Gehalt, eigene, gut ausgebaute Personalfürsorge.

Gerne erwarten wir Ihre Offerte, welche von uns diskret behandelt wird, mit den üblichen Unterlagen.

USEGO, 4600 Olten

Personaldepartement
Tel. (062) 5 61 61

Auflegung des öffentlichen Inventars

Das öffentliche Inventar über den Nachlass des am 28. April 1967 verstorbenen

Karl Ruetz-Koller

geb. 1891, von Bonau (Thurgau), gewesener Maschinentechniker, wohnhaft gewesen Bergstrasse 132, 8032 Zürich, liegt den Beteiligten bis zum 10. Oktober 1967 beim Notariat Hottingen, Klossbachstrasse 95, in Zürich 7, zur Einsicht auf.

8030 Zürich 7, den 8. September 1967

Notariat Hottingen-Zürich:
H. Müller, Notar

Informationen - Inkassi

im In- und Ausland
zu vorteilhaften Bedingungen.



Ueber 75 Jahre im Dienste von
Industrie, Handel und Gewerbe.

20 Kreisbüros in der ganzen
Schweiz.

Unterlagen erhalten Sie bei den
Kreisbüros und beim Zentralsekretariat,
Neugasse 16, 6300 Zug,
Telephon (042) 4 22 92

Nouvelles dispositions AELE

Brochure de 44 pages
(format A5). Prix:
fr. 2.- (trois compris).
Prière d'adresser les
commandes et d'effectuer
les versements préétablis
à notre compte de
chèques postaux 30-520,
Feuille officielle suisse
du commerce, Effinger-
strasse 3, 3000 Berne
(il suffit de mentionner
votre commande au
verso du coupon qui nous
est destiné).

Rationell verpacken: Abgepackte Massengüter in Papier-Umsäcke



Bei der Lagerung und dem Versand von abgepackten Massengütern geht es um Bruchteile von Rappen. Wie Kosten gesenkt werden können, demonstriert die Papierfabrik Balsthal AG mit der Verwendung von Pavag-Umsäcken beim Abpacken von Toilettenpapier:

- Der Pavag-Umsack ist billiger als die früher verwendete Kartonverpackung
- Gewährleistet rationelles versandfertigtes Abpacken in einem Arbeitsvorgang
- Lässt sich gut bedrucken
- Ist leicht stapel- und palettierbar

Welches abgepackte Massengut Sie auch verteilten, der Pavag-Umsack ist für Sie eine Möglichkeit, die Verpackungskosten zu senken. Wir sind Spezialisten und prüfen gerne mit Ihnen gemeinsam unverzüglich Ihre Verpackungsprobleme.

Im Pavag-Sack lässt sich wirtschaftlich, sauber und gut verpacken.

PAVAG

Pavag AG,
Papier- und Plastiksäcke,
6244 Nebikon, Tel. 062 9 52 71

Per Zufall günstig zu verkaufen

13 000 m² Industrieland

baureif, 7 km von Zürich, Geleiseanschluss möglich, nächst zukünftiger Autobahnfahrt, evtl. auch in Parzellen.

Anfragen unter Chiffre HAB 50366 an
Publicitas AG., 3001 Bern.

stolgiroflex
Drehstühle

Rüegg-Naegeli + Cie AG Zürich 22 RN Center für Büro- und Betriebsorganisation
Abt. Büromöbel Beethovenstrasse 49 / Am Schanzengraben Telefon 051/270250



Insertate im SHAB haben stets Erfolg!



Gute
Stempel
und
Schilder
von

WANGER & ULLRICH AG
8401 WINTERTHUR
Besuchen Sie uns
an der bifa
Halle 4, Stand 455

Welcher versierte Experte

rechnet mit
Computeranlage
Belegschaftsvers.-
Probleme?

Offerten an
Postfach 38
4800 Zofingen



Bandisen

FISCHER & CO.
5734 REINACH

Centre Monthey

immeuble locatif
à vendre.

Grande magasins dispo-
nibles, pour marchand
de meubles, confection
ou super-marché.

Ecrire COMERBA S.A.,
76, Rosez, Genève.

Wegen Wegzug von
Zürich zu verkaufen
modernes, neuwertiges

Direktionspult

2.30 x 1.05

Telephon (051) 27 89 00

Broschüre

Warenumsatz- steuer

(Ausgabe Juni 1967)

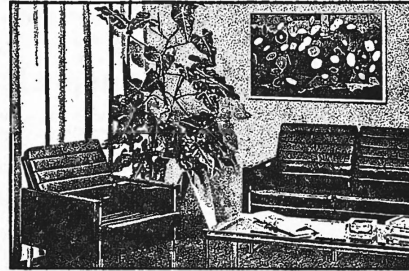
Preis: Fr. 1.80

Einzahlungen auf
Postcheckkonto
30 - 620

Schweizerisches
Handelsamtsblatt
8000 Bern

Die Sitzgruppen- atmosphäre

(und warum
Gipfelgespräche
meist in dieser
Atmosphäre
geführt werden)

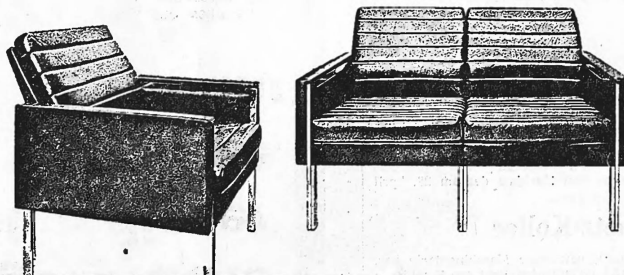


Weil von ihnen viel abhängt. Und weil die Erfahrung gelehrt hat, dass man schwierige Gespräche am besten in einer etwas intimeren Atmosphäre führt – in einer Sitzgruppe – auf gleicher Ebene, menschlich, mit persönlichem Kontakt. Darum haben wir die Doradus-Sitzgruppe geschaffen. Sie bietet Ihnen diese Möglichkeit. Sei es in einem eigentlichen Sitzgruppenzimmer – sei es im Direktionszimmer, als Alternative zum Arbeitstisch mit Besucher- und Arbeitsstuhl. In jedem Fall gibt diese Lederne

Sitzgruppe dem Raum eine grosszügig-elegante Atmosphäre. Eine Atmosphäre, die jedes Gespräch beeinflussen wird.

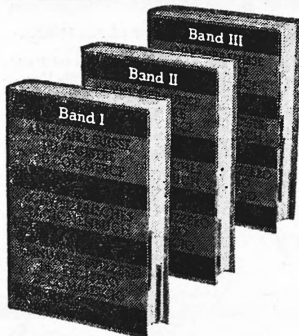
Verlangen Sie unseren neuen Katalog. In Ihrem Büromöbel-Fachgeschäft, oder mit einer Postkarte direkt bei uns.

stollgiroflex
– anatomisch richtig sitzen



In führenden Büromöbel-Fachgeschäften. Verlangen Sie die Liste der offiziellen Giroflex-Vertretungen.

Albert Stoll Giroflex AG 5322 Koblenz Tel. 056 46 11 55



Einziges schweizerisches Handelsadressbuch mit offiziellem Charakter. Mit Zustimmung des Eid. Amtes für das Handelsregister von den Handelsregisterämtern alljährlich kontrolliert. Enthält sämtliche 184 000 in der Schweiz registrierten Firmen. Ein Werk von hohem Informationswert. Grosszügig konzipiert, ausführlich, unübertroffen klare Präsentation. Für jeden aktiven Geschäftsmann unentbehrlich.

Die neueste Ausgabe erscheint in Kürze. Bestellen Sie sie unverzüglich. Profitieren Sie vom ermässigten Subskriptionspreis. Mit Erscheinen erlischt das Vorzugsangebot.

72. Ausgabe Alle drei Teile komplett in drei Leinenbänden Fr. 74.-
Vorzugspreis bei Vorausbestellung Fr. **67.-**

**Schweizerisches
Regionenbuch 1967**

**Annuaire Suisse
du Registre
du Commerce**

Subskriptionschein

Gültig bis 20. September 1967.

An den Orell Füssli Verlag, 8022 Zürich, Nüscherstrasse 22.

Liefere Sie uns nach Erscheinen 1 Exemplar des Schweizerischen Regionenbuches 1967 zum Subskriptionspreis von Fr. 67.- (portofreie Lieferung).

Lieferung: Per Nachnahme / gegen Vorauszahlung (auf Postcheckkonto 80 - 281)

Adresse:

Datum:

Unterschrift:

SHAB